



# 28

## barocke Kulturschätze in der Europaregion Donau-Moldau barokních kulturních pokladů v Evropském regionu Dunaj-Vltava

### Haftungsausschluss:

Die Inhalte dieser EDM-Publikation wurden mit größtmöglicher Sorgfalt erstellt. Der Herausgeber übernimmt keine Gewähr für die Richtigkeit und Vollständigkeit der bereitgestellten Inhalte.

Recherche-, Satz- und Druckfehler sind vorbehalten.

Ausgabejahr 2022/23

### Vyloučení odpovědnosti za publikované informace:

Obsah této publikace ERDV byl připraven s největší péčí. Vydavatel však nepřebírá odpovědnost za správnost a úplnost uvedených údajů. Chyba rešerše, sazby a tisku je vyhrazena.

Rok vydání 2022/23



### Weitere EDM-Publikationen: Další publikace ERDV:

Mit dem Fahrrad durch die Europaregion Donau-Moldau  
„Die 28 schönsten Tagestouren“  
Na kole po Evropském regionu Dunaj-Vltava  
„28 nejhezčích jednodenních výletů“

Wanderausflüge durch die Europaregion Donau-Moldau  
„Die 28 schönsten Rundwanderungen“  
Výlety pro pěší po Evropském regionu Dunaj-Vltava  
„28 nejhezčích okružních výletů pro pěší“

Kochen mit der Europaregion Donau-Moldau  
„28 traditionelle Rezepte“  
Vaříme s Evropským regionem Dunaj-Vltava  
„28 tradičních receptů“

28 außergewöhnliche Burgen und Schlösser  
in der Europaregion Donau-Moldau  
28 výjimečných hradů a zámků  
v Evropském regionu Dunaj-Vltava

Medieninhaber: Trägerverein Europaregion Donau-Moldau e.V.  
Majitel vlastnických práv: Trägerverein Europaregion Donau-Moldau e.V.  
Herausgeber / Vydavatel: Trägerverein Europaregion Donau-Moldau e.V.  
Kolpingstr. 1, D-94078 Freyung  
Redaktion und Koordination / Redakce a koordinace:  
Trägerverein Europaregion Donau-Moldau e.V.: Barbara Daferner  
Geschäftsstelle der EDM / Kancelář ERDV  
Grafische Gestaltung und Druck / Grafická úprava a tisk:  
Čestmír Sukdol, [www.brandi.cz](http://www.brandi.cz), Übersetzung / Překlad : YES – překlady  
Bestellung und Verteilung: Die Publikation wird kostenlos abgegeben.  
Objednávky a distribuce: Publikace bude rozdávána zdarma.

Ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis des Herausgebers  
darf das Werk weder komplett noch teilweise reproduziert werden.  
Alle Rechte vorbehalten.

Veškeré reprodukce díla nebo jeho části jakoukoli formou jsou možné pouze  
s předchozím písemným souhlasem vydavatele. Všechna práva vyhrazena.  
QR code / QR kód: Die Verwendung der Daten hat  
eigenverantwortlich zu erfolgen.  
Využití dat je na vlastní zodpovědnost.







## Barocke Kulturschätze / Barokní kulturní poklady

1.	Niederbayern Dolní Bavorsko	Zisterzienserkloster Aldersbach Cisterciácký klášter Aldersbach	8-9
2.		Frauenbrünnl Rinnlach Kostel Frauenbrünnl Rinnlach	10-11
3.		Zisterzienserklosterkirche St. Anna Gotteszell Cisterciácký klášterní kostel sv. Anny Gotteszell	12-13
4.		Mariä Himmelfahrt Handling Kostel Nanebevzetí Panny Marie v Handlingu	14-15
5.	Region Vysočina Kraj Vysočina	Wallfahrtskirche des heiligen Johannes von Nepomuk auf dem Berg Zelená hora Poutní kostel sv. Jana Nepomuckého na Zelené hoře	16-17
6.		Prämonstratenserkloster Želiv mit der Mariä-Geburt-Kirche Prämonstrátský klášter Želiv s kostelem Narození Panny Marie	18-19
7.		Mariä-Himmelfahrt Kirche Kostel Nanebevzetí Panny Marie	20-21
8.		Schloss Moravské Budějovice Zámek Moravské Budějovice	22-23
9.	Region Pilsen Plzeňský kraj	Mariánská Týnice Mariánská Týnice	24-25
10.		Manětín Manětín	26-27
11.		Kloster Plasy Klášter Plasy	28-29
12.		Kloster Kladruby Klášter Kladruby	30-31
13.	Region Südböhmen Jihočeský kraj	Staatliche Burg und Schloss Český Krumlov Státní hrad a zámek Český Krumlov	32-33
14.		Schloss Lnáňe Zámek Lnáňe	34-35
15.		Wallfahrtskirche Klokoty und Kapelle bei Dobrá Voda Poutní kostel Klokoty a kaple u Dobré Vody	36-37
16.		Holašovice - Bauernbarock Holašovice - selské baroko	38-39
17.	Oberpfalz Horní Falc	Wallfahrtskirche St. Salvator in Donaustauf Poutní kostel sv. Salvátora v Donaustaufu	40-41
18.		Wallfahrtskirche Maria Hilf in Amberg Poutní kostel Panny Marie Pomocné v Ambergu	42-43
19.		Wallfahrtskirche Mariä Geburt Neukirchen beim Heiligen Blut Poutní kostel Narození Panny Marie v Neukirchenu beim Heiligen Blut	44-45
20.		Stiftsbasilika Waldsassen Bazilika Waldsassen	46-47
21.	Niederösterreich Dolní Rakousko	Stift Herzogenburg Opavství Herzogenburg	48-49
22.		Basilika Sonntagberg Bazilika Sonntagberg	50-51
23.		Zisterzienserstift Zwettl Cisterciácké opavství Zwettl	52-53
24.		Stift Altenburg Opavství Altenburg	54-55
25.	Oberösterreich Horní Rakousko	Stift St. Florian Opavství sv. Floriána	56-57
26.		Hauptplatz Linz Hlavní náměstí v Linci	58-59
27.		Wallfahrtskirche Christkindl bei Steyr Poutní kostel Christkindl u města Steyr	60-61
28.	Die Dreifaltigkeitskirche in Stadl-Paura Kostel Nejsvětější Trojice v obci Stadl-Paura	62-63	



# Eine Reise durch die Europaregion Donau-Moldau

## Výlet po Evropském regionu Dunaj-Vltava



### Barockschatze warten auf ihre Entdeckung

Die lange Geschichte Deutschlands, Österreichs und der Tschechischen Republik hat eine Vielfalt an Sehenswürdigkeiten und Kulturschätzen hervorgebracht. Wir haben für Sie einen Überblick über 28 sehenswerte Barockschatze in der Europaregion Donau-Moldau (EDM) zusammengestellt. Ein tolles und vielfältiges Angebot wartet darauf, von Ihnen entdeckt zu werden!

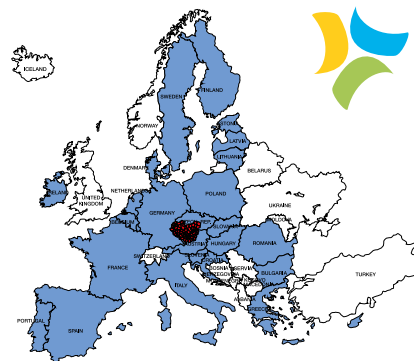
Unter den 28 ausgewählten Sehenswürdigkeiten und Kulturschätzen finden Sie Schlösser, Klöster, Kirchen und andere Monumente. Lassen Sie sich von dieser vielfältigen Auswahl inspirieren. Genießen Sie die Geschichte und die historischen Bauten in einer Region, die keine Grenzen kennt!

### Was ist die Europaregion Donau-Moldau?

**...3 Länder, 2 Sprachen, 1 gemeinsame Region**

Die **Europaregion Donau-Moldau** ist eine trilateral tätige Arbeitsgemeinschaft, bestehend aus sieben Partnerregionen in Bayern, Österreich und der Tschechischen Republik. Sie dient dem Ausbau der Zusammenarbeit zum Wohle der dort lebenden Menschen, zur Stärkung der EDM im Wettbewerb der Regionen und zur Umsetzung des europäischen Gedankens.

**...6 Millionen Menschen auf einer Fläche von 60.000 km<sup>2</sup>**



Europaregion | Evropský region  
**Donau Dunaj**  
**Moldau Vltava**

### Barokní poklady čekají na objevení

Dlouhá historie Německa, Rakouska a České republiky přinesla řadu památek a kulturních pokladů. Připravili jsme pro vás přehled 28 barokních skvostů, které stojí za to vidět v Evropském regionu Dunaj-Vltava (ERDV). Skvělá a pestrá nabídka čeká, až ji objevíte i vy! Mezi 28 vybranými památkami a kulturními poklady najdete zámky, kláštery, kostely a další památky. Nechte se inspirovat tímto rozmanitým výběrem. Užijte si historii a historické stavby v regionu, který nezná hranice!

### Co je Evropský region Dunaj-Vltava?

**...3 země, 2 jazyky, 1 společný region**

**Evropský region Dunaj-Vltava** je trilaterální pracovní společenství sedmi partnerských regionů z Bavorska, Rakouska a České republiky. Slouží k rozvoji spolupráce pro dobro obyvatelstva žijícího na tomto území, pro posílení regionu v konkurenci dalších regionů a pro realizaci evropské myšlenky.

**...6 milionů obyvatel na ploše 60 000 km<sup>2</sup>**

#### GESCHÄFTSSTELLE EDM / KANCELÁŘ ERDV

Amt der Oö. Landesregierung  
Geschäftsstelle der Europaregion Donau-Moldau  
Bahnhofplatz 1, A-4021 Linz

edm.post@ooe.gv.at, +43 732 77 20 14 845  
www.europaregion.org, www.evropskyregion.cz



1.

## Zisterzienserkloster Aldersbach

Das Kloster in Aldersbach wurde um 1120 als Augustiner Chorherrenstift gegründet und 1146 an die Zisterzienser übergeben. Architekt und Baumeister war Domenico Magazini. Eine Blütezeit erlebte das Kloster vor allem im 17. Jahrhundert. Wissenschaft, Kunst und Musik fanden auf hohem Niveau statt. In der Kirche arbeiteten u.a. die Asams. Die Bibliothek des Klosters, deren Bestand als der größte in Niederbayern galt, freskierte Matthäus Günther. Das Deckenfresko zeigt die Dreifaltigkeit, umgeben von den Künsten

## Cisterciácký klášter Aldersbach

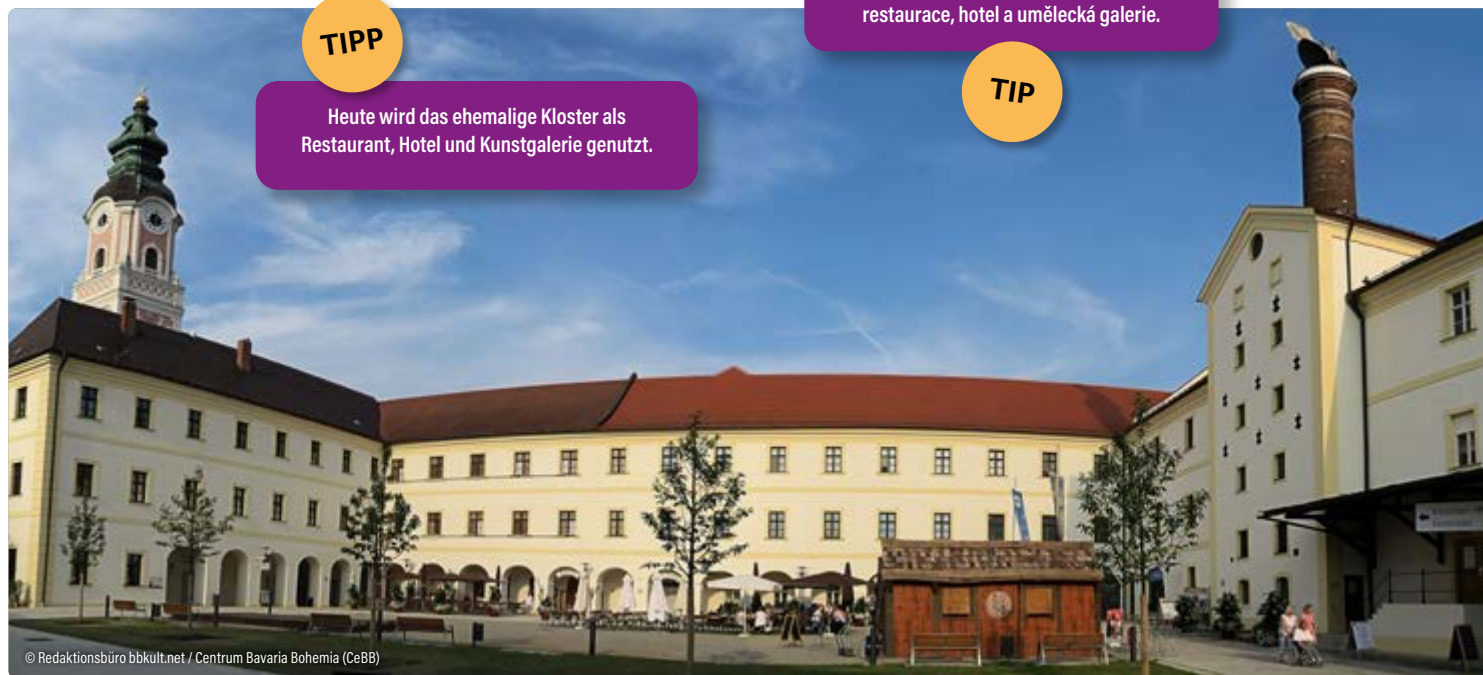
Klášter v Aldersbachu byl založen kolem roku 1120 jako klášter augustiniánských kanovníků a v roce 1146 byl předán cisterciákům. Architektem a stavitelem byl Domenico Magazini. Klášter zažil období rozkvětu zejména v 17. století, kdy se zde na vysoké úrovni rozvíjela věda, umění a hudba. V kostele působili mimo jiné Asamové. Matthäus Günther freskoval klášterní knihovnu, jejíž fondy byly považovány za největší v Dolním Bavorsku. Na stropní fresce je zobrazena Trojice obklopená uměním a vědami. Dokončena byla okolo roku 1720. Po sekularizaci získal klášter, spolu s pivovarem, Johann Adam von Aretin. Bývalý refektář dnes slouží, v souladu se svou původní funkcí klášterní jídelny, jako pivovarská hospoda.

TIPP

Heute wird das ehemalige Kloster als  
Restaurant, Hotel und Kunstgalerie genutzt.

Dnes je bývalý klášter využíván jako  
restaurace, hotel a umělecká galerie.

TIP



© Redaktionsbüro bbkult.net / Centrum Bavaria Bohemia (CeBB)

und Wissenschaften. Die Fertigstellung war um 1720. Nach der Säkularisierung erwarb Johann Adam von Aretin das Kloster samt der Brauerei. Das ehemalige Refektorium wird heute gemäß seiner ursprünglichen Funktion als Speisesaal des Klosters und als Bräustüberl genutzt.

📍 Freiherr-von-Aretin-Platz 2, 94501 Aldersbach

☎ 0049 8543/960416

🕒 Keine einheitlichen Öffnungszeiten

Bez stanovené otevírací doby

🌐 [www.kloster-aldersbach.de](http://www.kloster-aldersbach.de)







2.

## Frauenbrünnl Rinnach

Die heutige Rinnacher Barockkirche geht zurück auf die erste aus Stein errichtete Kirche in Rinnach. Diese wurde von 1418 bis 1438 erbaut. Die Grundstruktur und die Umfassungsmauern der Kirche sind also fast 600 Jahre alt. Das Kirchenschiff war allerdings, wie beim damaligen gotischen Stil üblich, durch Stützpfiler optisch in drei Längsräume unterteilt. Die Barockisierung und die bis heute erhaltene künstlerisch völlige Neuschöpfung des Kircheninnern erfolgte im Auftrag des Niederaltaicher Abtes Joscio Hamberger. Nach Vollendung der prachtvollen Barockisierung der Niederaltaicher Klosterkirche entsandte dieser bewährte und herausragende Baumeister, Handwerker und Künstler nach Rinnach. Und so nahm ab 1727 auch Johann Michael Fischer (1692-1766), einer der berühmtesten Barockbaumeister, seine Arbeit in Rinnach auf, die 1766 beendet wurde.

TIPP

Die Wallfahrtskirche hat einen aktiven Gottesdienstraum.



TIP

Poutní kostel disponuje aktivním prostorem pro bohoslužby.

## Kostel Frauenbrünnl Rinnach

Dnešní barokní kostel v Rinnachu vznikl na základech prvního kamenného kostela v Rinnachu, který byl vystaven v letech 1418 až 1438. Základní stavba a okolní zdi kostela jsou tedy téměř 600 let staré. Chránová loď však byla opticky rozdělena na tři podélné prostory pomocí opěrných pilířů, jak bylo v tehdejší gotice obvyklé. Přestavbu do barokní podoby a kompletní uměleckou úpravu interiéru kostela dochovanou dodnes, zadal dolnofalcký opat Joscio Hamberger. Ten po dokončení velkolepé barokní přestavby klášterního kostela v Niederaltaichu vyslal do Rinnachu osvědčené a vynikající stavební mistry, řemeslníky a umělce. Od roku 1727 začal v Rinnachu pracovat Johann Michael Fischer (1692-1766), jeden z nejznámějších barokních mistrů stavitelů, který své dílo dokončil v roce 1766.

📍 (Gehmannsberg 71 – Parkplatz), 94269 Rinnach

📞 0049 9921 / 5878

🗓️ Ganzjährig geöffnet

🕒 Celoročně otevřeno

🌐 [www.rinnach.de](http://www.rinnach.de)







3.

## Zisterzienserklosterkirche St. Anna Götteszell

Ein Großbrand 1629 vernichtete weite Teile des Zisterzienserklosters Götteszell. Eine dabei gerettete Figur der hl. Anna Selbdritt wurde fortan als Gnadenbild verehrt. Um rechtzeitig zur Jahrhundertfeier der wundersamen Rettung des Gnadenbildes fertig zu sein, arbeiteten Cosmas Damian und Egid Quirin vor 1729 in der Kirche. Ein weiterer Brand 1830 zerstörte leider den Großteil der Ausstattung. 1889 wurden – um einen „zisterziensisch-schlichten“ Kirchenraum wiederherzustellen – die barocken Stuckreste entfernt. Erst im 20. Jahrhundert wurde das einzige erhaltene Fresko von Cosmas Damian Asam in der Chorapsis, das zum Glück nur übertüncht gewesen war, freigelegt und mehrfach restauriert.

TIPP

Großartige Bauwerke (Kirchen, Klöster, Schlösser, Residenzen, Theater und Gärten) zählen zu den bedeutendsten Zeugnissen des gemeinsamen Kulturerbes des Barock, gestaltet von Baumeistern, Malern und Bildhauern im Zeitraum von rund 125 Jahren (ca. 1619 bis 1745). Zu den bekanntesten gehörte die Familie Asam.



Velképepé stavby (kostely, kláštery, zámky, rezidence, divadla a zahrady) patří k nejvýznamnějším dokladům společného kulturního dědictví baroka, které navrhli mistři stavitelé, malíři a sochaři v průběhu přibližně 125 let (přibližně od 1619 do 1745). Mezi nejznámější patřila rodina Asamů.

TIP

## Cisterciáký klášterní kostel sv. Anny Götteszell

Velký požár v roce 1629 zničil velkou část cisterciákého kláštera Götteszell. Zachráněná figurka svatě Anny Selbdrittové byla od té doby uctívána jako milostný obraz. Aby bylo vše včas připraveno na oslavy stého výročí zázračné záchrany, pracovali na kostele před rokem 1729 Kosmas Damián a Egid Quirin. Další požár v roce 1830 však bohužel zničil většinu vybavení. V roce 1889, za účelem obnovy „cisterciáký prostého“ interiéru kostela, byly odstraněny zbytky barokních štuků. Teprve ve 20. století byla odkryta a několikrát restaurována jediná dochovaná freska Kosmy Damiána Asama v chórové apsidě, která byla naštěstí pouze zabílena.

📍 Am Kirchplatz 2, 94239 Götteszell ☎ 0049 9929 902000

🕒 Ganzjährig geöffnet

Celoročně otevřeno

🌐 [www.hdbg.eu/kloster/index.php/detail/geschichte?id=KS0124](http://www.hdbg.eu/kloster/index.php/detail/geschichte?id=KS0124)







4.

## Mariä Himmelfahrt Haindling

Ein gotischer Vorgängerbau wurde erstmals 1333 erwähnt. Durch den Abt Hieronymus II. Feury wurde Anfang des 17. Jahrhunderts eine Modernisierung der Kirche im Geiste der Gegenreformation angestrebt. Ein Jahrhundert später wurde die Kirche in eine prächtige Wandpfeileranlage mit barocker Ausstattung verwandelt. 1722 erfolgte dann die Weihung. Aufgrund eines Einsturzes der Decke 1816 wurde der Großteil der Fresken leider zerstört. Die Fresken (im Chorraum sind noch einige erhalten) stammen vom Straubinger Barockmaler Joseph Anton Merz. Den Chorbogen ziert das Gnadensbild der schönen Maria von Regensburg (Kopie aus dem Kloster St. Emmeram). Der Hochaltar wurde von vielen örtlichen Meistern 1728 erbaut. Der Aufbau stammt vom Geiselhöringer Schreiner Thomas Lehner. Dieser schuf 1721 auch die Kanzel. Der Altar ist einer von wenigen furnierten Altären in Bayern. Die Bilder malte ebenfalls der Straubinger Joseph Anton Merz. Zwischen den Säulenpaaren befinden sich lebensgroße Figuren (Eltern Mariens) vom Geiselhöringer Bildhauer Simon Hofer. Ein weiterer Geiselhöringer, Thomas Wagner, fertigte 1762 das aufwendige Rokokospalier im Chor.

TIPP

Die römisch-katholische Wallfahrtskirche Mariä Himmelfahrt in Haindling befindet sich in dem gleichnamigen Ortsteil der niederbayerischen Stadt Geiselhöring. Durch seine Lage auf einer Anhöhe ist das bekannte Kirchenensemble mit der benachbarten Kreuzkirche weithin sichtbar. Die Wallfahrt nach Haindling gilt als eine der ältesten Bayerns. Noch heute besuchen jährlich rund 65 Pilgergruppen den Marienwallfahrtsort.



Římskokatolický poutní kostel Nanebevzetí Panny Marie v Haindlingu se nachází ve stejnojmenné čtvrti dolnobavorského města Geiselhöring. Díky své poloze na kopci je známý kostelní soubor se sousedním kostelem Kreuzkirche viditelný již z dálky. Pouť do Haindlingu je považována za jednu z nejstarších v Bavorsku. I dnes navštěvuje mariánské poutní místo každoročně kolem 65 skupin poutníků.

TIP

## Kostel Nanebevzetí Panny Marie v Haindlingu

První zmínka o gotickém objektu pochází z roku 1333. Prostřednictvím opata Hieronyma II. Feuryho se na počátku 17. století usilovalo o modernizaci kostela v duchu protireformace. O století později byl kostel proměněn v honosnou pilastrovou stavbu s barokním vybavením. K vysvěcení pak došlo v roce 1722. V důsledku zřícení stropu v roce 1816 byla bohužel zničena většina fresek. Fresky (některé se dodnes dochovaly v chórové místnosti) namaloval barokní malíř Joseph Anton Merz ze Straubingu.

Klenbu kněžiště zdobí obraz Panny Marie Regensburské (kopie z kláštera sv. Jimrama). Hlavní oltář byl postaven v roce 1728 mnoha místními mistry. Nástavbu zhotovil Thomas Lehner, tesař z Geiselhöringu. Ten také v roce 1721 vytvořil kazatelnu. Oltář je jedním z mála dýhovaných oltářů v Bavorsku. Obrazy namaloval rovněž Joseph Anton Merz ze Straubingu. Mezi dvojicí sloupů jsou postavy v životní velikosti (Mariiných rodičů) od geiselhöringského sochaře Simona Hofera. Další sochař z Geiselhöringu, Thomas Wagner, vytvořil v roce 1762 v chóru propracovaný rokokový portál.

📍 Haindling 16c, 94333 Geiselhöring 📞 0049 9423 902257

🕒 Keine einheitlichen Öffnungszeiten

Bez stanovené otevírací doby

🌐 [www.marienwallfahrt-haindling.de](http://www.marienwallfahrt-haindling.de)







5.

## Wallfahrtskirche des heiligen Johannes von Nepomuk auf dem Berg Zelená hora

Die einzigartige Wallfahrtskirche auf dem Berg Zelená hora in Žďár nad Sázavou gilt als das wichtigste Bauwerk des berühmten Barockarchitekten Jan Blažej Santini-Aichel. Im Jahr 1994 wurde dieses architektonische Meisterwerk von Santini in die Liste des UNESCO-Weltkulturerbes aufgenommen. Die Wallfahrtskirche wurde 1722 fertiggestellt und geweiht. Weitere bedeutende Barockbauten wie der untere Friedhof oder das Gelände des ehemaligen Zisterzienserklosters, des heutigen Schlosses der Familie Kinský in Žďár nad Sázavou, mit interaktiven Ausstellungen des Museums der neuen Generation und dem Rundgang „Auf den Spuren Santinis“ befinden sich ebenfalls in der Nähe.

### TIPP

Aus der Vogelperspektive ähnelt der Grundriss der Kirche St. Johannes von Nepomuk einem fünfzackigen Stern, was auf die fünf Wunden Christi und die Legende verweist, der zufolge an jener Stelle, an der Johannes von Nepomuk den Märtyrertod erlitt, eine Krone aus fünf Sternen erschien. Der Umgang um die Kirche hat den Grundriss eines sechszackigen Sterns mit fünf Toren.



© Roman Šulc



© Roman Šulc

Z ptačí perspektivy připomíná půdorys stavby kostela sv. Jana Nepomuckého pěticihloú hvězdu, která odkazuje na pět Kristových ran a legendu, v níž se praví, že v místě, kde byl Jan Nepomucký umučen, se objevila koruna z pěti hvězd. Ochoz kolem kostela má půdorys šesticihloú hvězdy s pěti branami.

TIP

## Poutní kostel sv. Jana Nepomuckého na Zelené hoře

Unikátní poutní kostel na Zelené hoře ve Žďáru nad Sázavou je považován za nejvýznamnější stavbu proslulého barokního architekta Jana Blažeje Santiniho-Aichela. V roce 1994 bylo toto Santiniho mistrovské architektonické dílo zapsáno na seznam světového dědictví UNESCO. Poutní kostel byl dokončen a vysvěcen v roce 1722. V těsné blízkosti leží také další významné barokní stavby jako např. Dolní hřbitov nebo areál bývalého kláštera cisterciáků, dnešní Zámek Žďár nad Sázavou rodiny Kinských, s interaktivními expozicemi Muzea nové generace a prohlídkovou trasou „Po stopách Santiniho“.

📍 Římskokatolická farnost Žďár nad Sázavou II,  
Sychrova, 59102 Žďár nad Sázavou

☎ 00420 724 758 993

🕒 Otvorení: April – Oktober

Návštěvní doba: duben – říjen

🌐 [www.zelena-hora.cz](http://www.zelena-hora.cz)





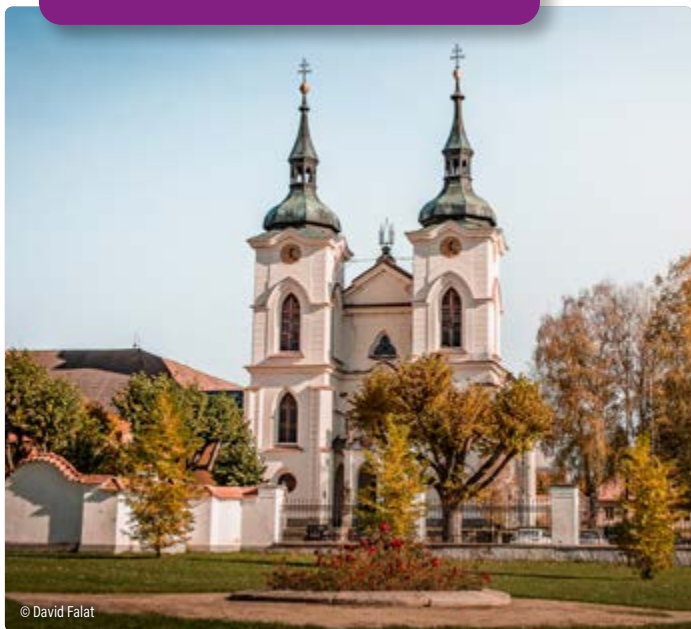
6.

## Prämonstratenserklöster Želiv mit der Mariä-Geburt-Kirche

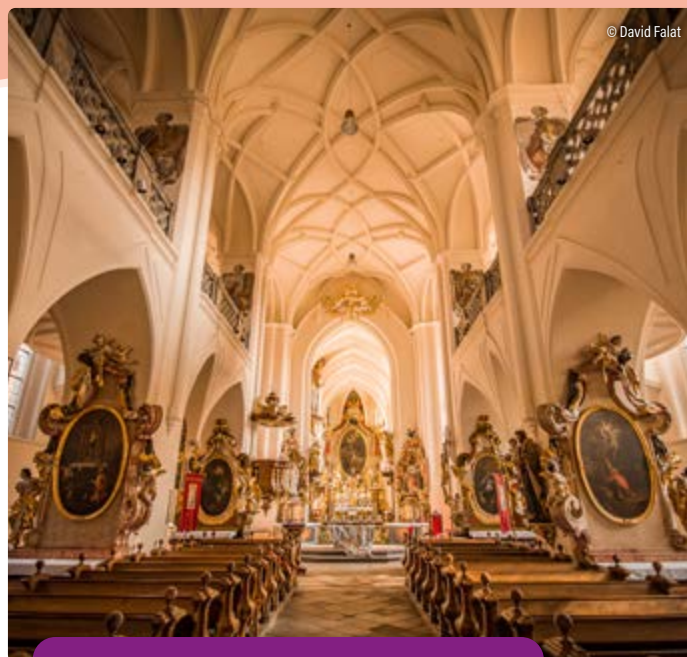
Ein großer touristischer Komplex mit einem ganzjährigen Besichtigungsrundgang, einem Restaurant, einer Brauerei und einem Hotel zeugt von widrigen historischen Momenten. Nach einem Großbrand im Jahr 1712 beauftragte der Abt des Klosters Želiv den Architekten Santini mit dem Wiederaufbau der Klosterkirche. Seine Aufgabe bestand darin, den neuen Teil fertigzustellen und ihn mit dem reparierten gotischen Chor zu verbinden. Das Raumkonzept des Innenraums ist etwas kompliziert, da er in drei durch Hängebögen getrennte Schiffe unterteilt ist. Im Jahr 1950 wurde das Kloster von den Kommunisten aufgelöst, woraufhin ein Internierungslager für Priester und Ordensleute eingerichtet wurde, die mit dem Regime unzufrieden waren. Von 1957 bis 1992 war es ein psychiatrisches Krankenhaus. Im Jahr 1991 wurde das Kloster an die Prämonstratenser zurückgegeben, die das religiöse Leben und die Verwaltung des Klosters wieder aufnahmen.

Im Kloster können Sie die echten Prämonstratenser kennenlernen, die seit 1149 an diesem Ort tätig sind.

TIPP



© David Falat



© David Falat

V klášteře se můžete setkat se skutečnými premonstráty, kteří na tomto místě působí již od roku 1149.

TIP

## Premonstrátský klášter Želiv s kostelem Narození Panny Marie

Rozlehlý turistický komplex s celoročně přístupným prohlídkovým okruhem, restaurací, pivovarem a hotelem představuje svědectví nepříznivých historických momentů. Po rozsáhlém požáru, který v roce 1712 areál zasáhl, zadal opat želivského kláštera projekt přestavby klášterního kostela architektu Santinimu. Jeho úkolem bylo dostavět novou část a připojit ji k opravenému gotickému kněžišti. Prostorová koncepce interiéru je poněkud komplikovaně řešená, jelikož je rozdělena do tří lodí, které od sebe dělí zavěšené visuté klenáky. V roce 1950 byl klášter rozpuštěn komunisty, načež zde byl zřízen internační tábor pro režim nepohodlné kněze a řeholníky. V letech 1957 až 1992 zde sídlila psychiatrická léčebna. V roce 1991 byl klášter vrácen premonstrátům, kteří v areálu obnovili řeholní život a znovu přebrali jeho správu.

📍 Klášter Želiv, Želiv 122, 394 44 Želiv

☎ 00420 725 448 291

🕒 Ganzjährig geöffnet

Celoročně otevřeno

🌐 [www.zeliv.eu](http://www.zeliv.eu)







7.

## Mariä-Himmelfahrt Kirche

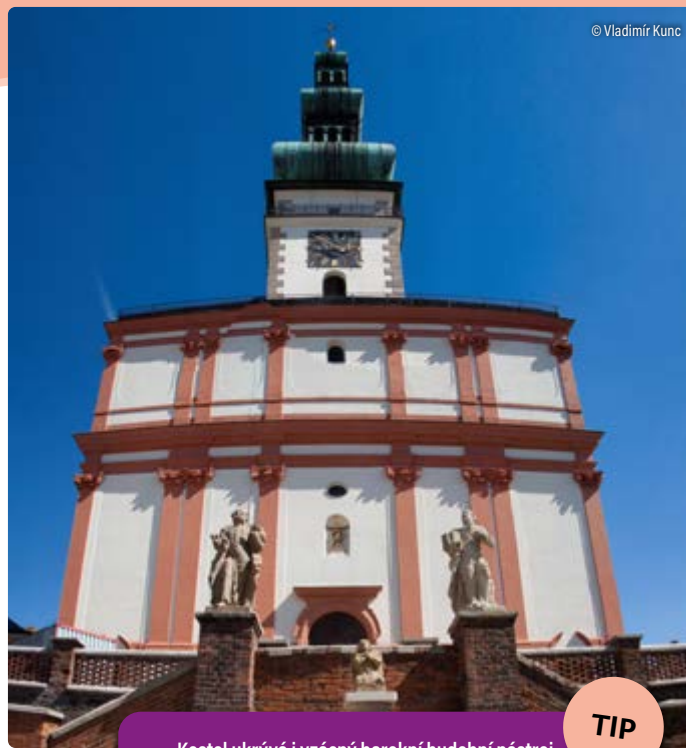
Im Jahr 1700 begann der Besitzer des Anwesens, Leopold Ignaz Josef von Ditrichstein, mit dem Bau einer neuen Barockkirche. Sie wurde an der Stelle einer älteren Kirche nach den Plänen des italienischen Meisters Domenico de Angeli errichtet. Der eigentliche Bau wurde von dem Kuttenberger Meister Jan Baptista Spinetti ausgeführt. Die dreischiffige Barockbasilika hat beachtliche Ausmaße – sie ist 63 Meter lang, 26 Meter breit und 22 Meter hoch. Nachdem die Kirche 1895 abgebrannt war, musste der Kirchturm wieder aufgebaut werden und erreicht nun eine Höhe von 64 Metern. Die ungewöhnlich reiche Innenausstattung wurde von bedeutenden italienischen Künstlern, dem Maler Luca Antonio Colomba und dem Stuckateur Giacomo Antonio Corbellini, ausgeführt. Nach der Restaurierung beherbergt die Kirche auch das kirchliche Museum von Polná.

TIPP

Die Kirche beherbergt auch ein seltenes barockes Musikinstrument, die Sieber-Orgel, die größte erhaltene Orgel in den böhmischen Ländern.



© Vladimír Kunc



© Vladimír Kunc

TIP

Kostel ukrývá i vzácný barokní hudební nástroj Sieberovy varhany, jež jsou největšími dochovanými varhanami vyrobenými v českých zemích.

## Kostel Nanebevzetí Panny Marie

V roce 1700 zahájil majitel panství, Leopold Ignác Josef kníže z Ditrichštejna, stavbu nového barokního kostela. Ten byl vystavěn na místě staršího chrámu podle plánů italského mistra Domenica de Angeli. Samotnou stavbu provedl kutnohorský mistr Jan Baptista Spinetti. Trojlodní barokní bazilika má pozoruhodné rozměry – je 63 metrů dlouhá, 26 metrů široká a 22 metrů vysoká. Po požáru kostela musela být roku 1895 znovu postavena kostelní věž, jež nyní sahá do výšky 64 metrů. Nevšedně bohatá interiérová výzdoba byla provedena významnými italskými umělci, a to malířem Lucem Antoniem Colombem a štukatérem Giacomet Antoniem Corbellinim. Součástí kostela je po obnově také církevní muzeum Polná.

📍 Děkanský úřad, Husovo náměstí 14, 588 13 Polná

☎ 00420 567 212 139

🕒 Otvorení časy: April – September

Návštěvní doba: duben – září

🌐 [www.mesto-polna.cz/chram-nanebevzeti-panny-marie/ds-25713](http://www.mesto-polna.cz/chram-nanebevzeti-panny-marie/ds-25713)





8.

## Schloss Moravské Budějovice

Das Schloss in Moravské Budějovice (Mährisch Budweis) scheint ein recht junges Werk zu sein, aber es steht hier schon seit der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts. 1626 wurde die Stadt von den Herren von Schaumburg beschlagnahmt, die 1666 bis 1672 auf dem Marktplatz ein Barockschloss errichteten, dem vier Renaissance-Bürgerhäuser zum Opfer fielen. Das Rathaus mit seiner ursprünglichen Funktion wurde in die Schlossanlage integriert. Das Schloss gehörte ebenfalls der Familie Wallis, die es im klassizistischen Stil vereinheitlichte. Ab 1947 wurden die Räumlichkeiten als Landschaftsmuseum genutzt, das später in das Westmährische Museum in Třebíč (das heutige Museum des Bezirks Vysočina Třebíč) integriert wurde. Heute beherbergt das Schloss das Museum von Moravské Budějovice. Ein Teil der Museumssammlungen befindet sich in jenen Räumlichkeiten, die auf dem Gelände von zwölf Fleischereien entstanden.

TIPP

Neben der neuen Ausstellung des südwestmährischen Handwerks und Gewerbes bietet das Schloss einen Rundgang durch die Geschichte der Stadt und des Schlosses an, der die Geschichte der Stadt darstellt und das Leben auf dem Schloss in Moravské Budějovice unter den letzten adeligen Besitzern illustriert.



© Vladimír Kunc



© Vladimír Kunc

Kromě nové expozice Řemesel a živností jihozápadní Moravy je na zámku možné navštívit prohlídkový okruh Příběh města a zámku, jež mapuje historii města a znázorňuje život na moravskobudějovickém zámku za posledních šlechtických majitelů.

TIP

## Zámek Moravské Budějovice

Mohlo by se zdát, že je zámek v Moravských Budějovicích spíše novějším dílem, ale stojí tu již od druhé poloviny 17. století. V roce 1626 získali město jako konfiskát pánové ze Schaumburku, kteří nechali v letech 1666 až 1672 postavit na náměstí barokní zámek, jemuž padla za obět čtveřice renesančních měšťanských domů. Do zámeckého areálu byla začleněna i radnice města s původní funkcí. Zámek dále patřil rodu Wallisů, který jej sjednotil do klasicistního stylu. Od roku 1947 bylo v jeho prostorách umístěno Krajské muzeum, které bylo později začleněno do Západomoravského muzea v Třebíči (dnešní Muzeum Vysočiny Třebíč). Dnes v zámku sídlí Muzeum Moravské Budějovice. Část muzejních sbírek se nachází v prostorách vzniklých na místě dvanácti masných krámů.

📍 Muzeum Moravské Budějovice, nám. Míru 1, 676 02 Moravské Budějovice

☎ 00420 568 421100

📅 Otvorení časy: April – Oktober  
November–März (nur nach Vereinbarung)  
Návštěvní doba: duben–říjen  
listopad – březen (pouze na objednání)

🌐 [www.muzmb.cz](http://www.muzmb.cz)



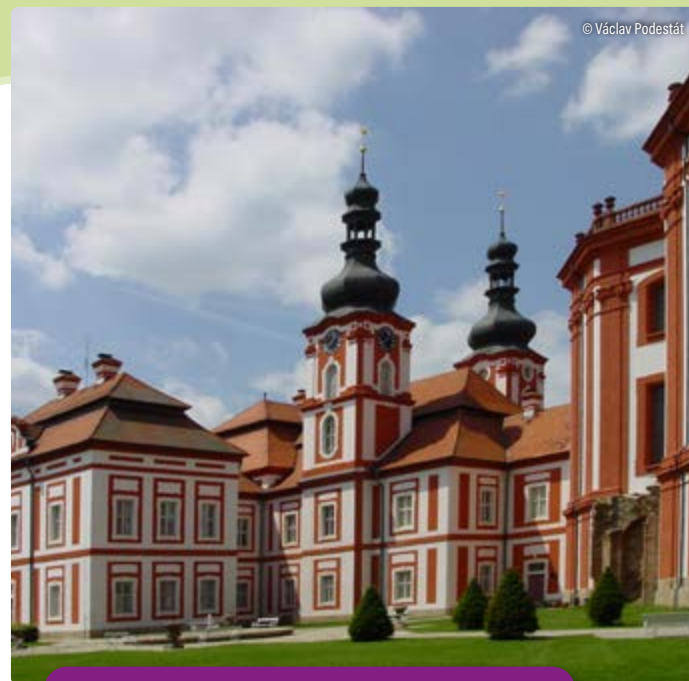




9.

## Mariánská Týnice

Marienbad (Maria Teinitz) in der Nähe von Kralovice in der nördlichen Pilsner Region ist eines der Juwelen der Barockarchitektur in Westböhmen. Der majestätische rot-weiße Komplex wird von der architektonisch wertvollen Wallfahrtskirche Mariä Verkündigung auf dem Grundriss eines griechischen Kreuzes dominiert. Das vollkommene Barockgebäude mit den angrenzenden Vorhallen wurde nach den ursprünglichen Plänen von Jan Blažej Santini erbaut. Die östlichen Vorhallen wurden in den Jahren 2017 bis 2020 komplett umgebaut, womit der ursprüngliche Plan von Santini, der ihn vor rund 300 Jahren nicht vollendete, erfüllt wurde. Der einstige Wallfahrtsort des ehemaligen Zisterzienserklosters ist heute Sitz des Museums und der Galerie der Region Nord-Pilsen. Hier finden auch zahlreiche kulturelle Veranstaltungen statt, wie Konzerte, Ausstellungen, Führungen oder Theateraufführungen. Jedes Jahr lädt hier das Sommerbarockfestival zu einem Besuch ein.



© Václav Podestát

TIPP

Die Ausstellung „Das Barock und seine Welt“ stellt das Erbe des Architekten Jan Blažej Santini (1677–1723) in der Region Pilsen vor. Sie konzentriert sich auf das Erbe einer Epoche, welche die böhmische Landschaft mit ihren einzigartigen Gebäuden stark beeinflusste.

Expozice „Baroko a jeho svět“ zachycuje odkaz architekta Jana Blažeje Santiniho (1677 až 1723) na Plzeňsku. Je zaměřená na odkaz doby, která jedinečnými stavbami výrazně ovlivnila českou krajinu.

TIP



© Fotobanka Plzeňského kraje

## Mariánská Týnice

Mariánská Týnice u Kralovic na severním Plzeňsku patří ke skvostům barokní architektury západních Čech. Majestátnímu červeno-bílému areálu dominuje architektonicky hodnotný poutní chrám Zvěstování Panny Marie na půdorysu řeckého kříže. Dokonalá barokní stavba s přilehlými ambity vznikla podle původních plánů Jana Blažeje Santiniho. Zcela nově byl v letech 2017 až 2020 dostavěn východní ambit, čímž se naplnil původní Santiniho záměr, který před zhruba 300 lety nedokončil. Někdejší poutní místo bývalého cisterciáckého kláštera je dnes sídlem Muzea a galerie severního Plzeňska. Koná se zde také velká řada kulturních akcí, např. koncerty, výstavy, prohlídky, či divadelní představení. Každoročně je zde pořádán Letní barokní festival.

📍 Muzeum a galerie Severního Plzeňska v Mariánské Týnici, p.o.

Mariánský Týnec 1, 331 41 Kralovice

☎ 00420 373 396 410

🕒 Ganzjährig geöffnet

Celoročně otevřeno

🌐 [www.marianskatynice.cz](http://www.marianskatynice.cz)





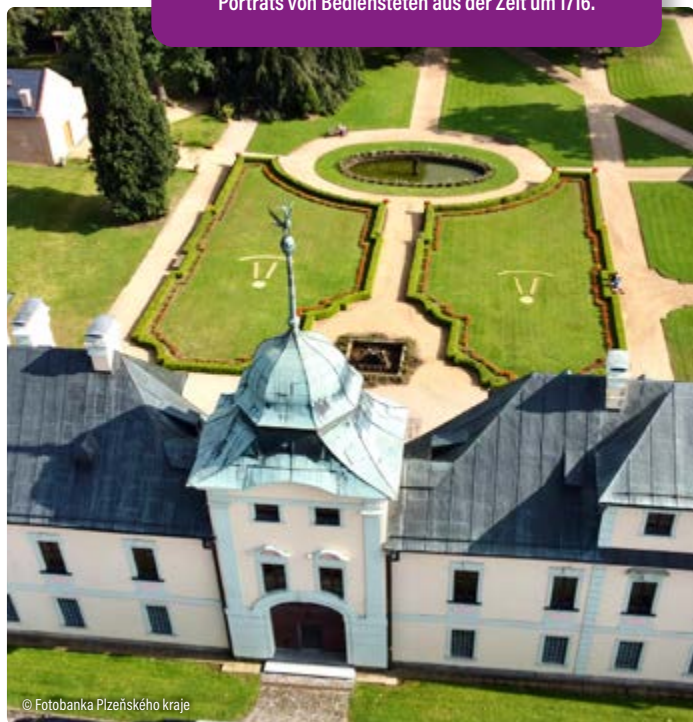
10.

## Manětín

Manětín wird als die barocke Perle Westböhmens bezeichnet. Das Dorf ist voller Barockdenkmäler, von denen das Wichtigste das Schloss vom Anfang des 18. Jahrhunderts mit einem wunderschönen englischen Park ist. Eine interessante Besonderheit des Parks ist das rekonstruierte ursprüngliche Barockgewächshaus, die Orangerie, die heute für kulturelle Veranstaltungen oder Hochzeiten genutzt wird. Das Schloss ist durch einen überdachten Korridor mit der Dekanatskirche St. Johannes der Täufer (mit Gemälden von Petr Brandl) verbunden. Außerdem können Sie die Friedhofskirche St. Barbara und den Platz mit zahlreichen geschützten Barockhäusern besichtigen. In Manětín gibt es Dutzende von Barockstatuen, die vor allem Heilige und Allegorien menschlicher Eigenschaften darstellen.

### TIPP

Im Schloss befindet sich eine einzigartige ikonographische Sammlung von dreizehn lebensgroßen Porträts von Bediensteten aus der Zeit um 1716.



© Fotobanka Plzeňského kraje



© Fotobanka Plzeňského kraje

V zámku je umístěný ikonograficky ojedinělý soubor třinácti portrétů služebnictva v životní velikosti z období kolem roku 1716.

### TIP

## Manětín

Manětín je nazýván barokní perlou západních Čech. Obec přímo překypuje barokními památkami, z nichž nejvýznamnější je zámek z počátku 18. století s nádherným anglickým parkem. Zajímavostí parku je zrekonstruovaný původní barokní skleník zvaný oranžerie, který nyní slouží k pořádání kulturních akcí, či svateb. Zámek je spojen krytou chodbou s děkanským kostelem sv. Jana Křtitele (s obrazy Petra Brandla). Dále si v obci můžeme prohlédnout hřbitovní kostel sv. Barbory a náměstí s řadou chráněných barokních domů. V Manětíně se nachází desítky barokních soch ztvárňujících převážně světce a alegorie lidských vlastností.

📍 Zámek Manětín, 331 62 Manětín

☎ 00420 373 392 283

📅 Otvorení časy: Mai-September

(April und Oktober: an Wochenenden, nach Vereinbarung)

Návštěvní doba: květen-září (duben

a říjen: víkendy, po domluvě)

🌐 [www.zamek-manetin.cz](http://www.zamek-manetin.cz)







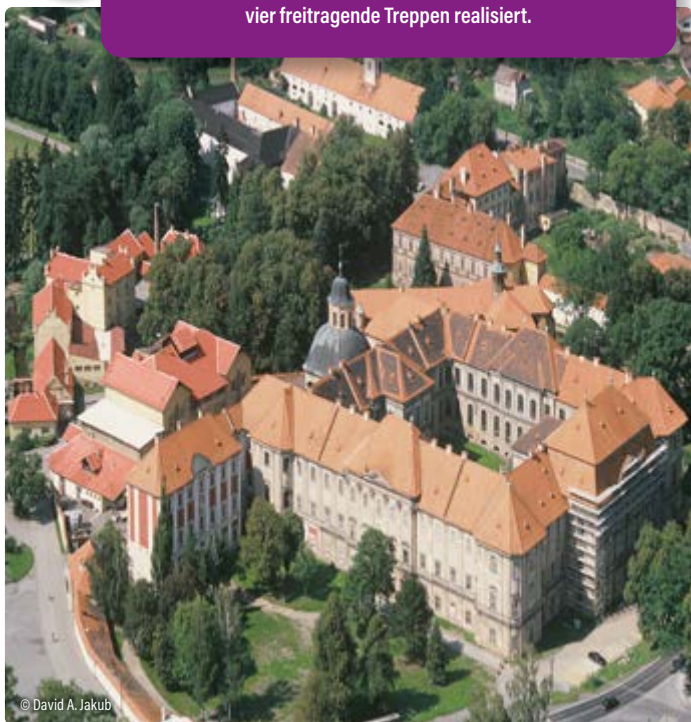
11.

## Kloster Plasy

Das Zisterzienserkloster in Plasy wurde 1144 von Vladislav II. gegründet. Im 18. Jahrhundert wurde es einem großzügigen Barockumbau unterzogen, an dem alle bedeutenden Architekten der Zeit - J. B. Mathey, J. B. Santini, K. I. Dientzenhofer - beteiligt waren. Das Innere der Klosterkirche Mariä Himmelfahrt enthält wertvolle Barockmalereien. Zum Komplex gehören auch ein Klostergebäude, das in sumpfigem Gelände auf 5100 Eichenpfählen errichtet wurde, eine Prälatur, eine königliche Kapelle sowie ein Getreidespeicher. Im Jahr 1826 wurde das Kloster in Plasy zur Residenz des Kanzlers Metternich und seiner Familie. In der Nähe des Klostergeländes können Sie das Zentrum für Baukultur in Plasy oder die Gruft der Familie Metternich besuchen.

TIPP

Santini's einzigartige und imposante, freitragende Holzterrasse, in deren Durchgang sich ein Fresko befindet, das den Kampf zwischen dem Erzengel Michael und dem Teufel darstellt. Nach den Plänen Santini's wurden im Klostergebäude nacheinander vier freitragende Treppen realisiert.



© David A. Jakub



© Václav Podestát

Santiniho unikátní a impozantní samonosné dřevěné schodiště, v jehož průhledu je freska znázorňující boj archanděla Michaela s ďáblem. Podle Santiniho plánů byla v budově konventu postupně realizována čtyři samonosná schodiště.

TIP

## Kláster Plasy

Cisterciácký klášter v Plasích byl založen Vladislavem II. v roce 1144. V 18. století prošel velkorysou barokní přestavbou, na níž se podíleli všichni významní architekti té doby – J. B. Mathey, J. B. Santini, K. I. Dientzenhofer. V interiéru klášterního kostela Nanebevzetí Panny Marie se nachází cenné barokní obrazy. Součástí areálu je také budova konventu vybudovaná v bažinatém terénu na 5100 dubových pilotech, prelatura, královská kaple, či sýpky. Pláský klášter se v roce 1826 stal rezidencí kancléře Metternicha a jeho rodiny. V blízkosti areálu kláštera je možné navštívit Centrum stavitelského dědictví Plasy nebo rodinnou hrobku rodu Metternichů.

🏢 Správa kláštera Plasy, Plzeňská 2, 331 01 Plasy

☎ 00420 373 322 174

🕒 Otvorené časy: Apríl – Október

Návštěvní doba: duben – říjen

🌐 klaster-plasy.cz





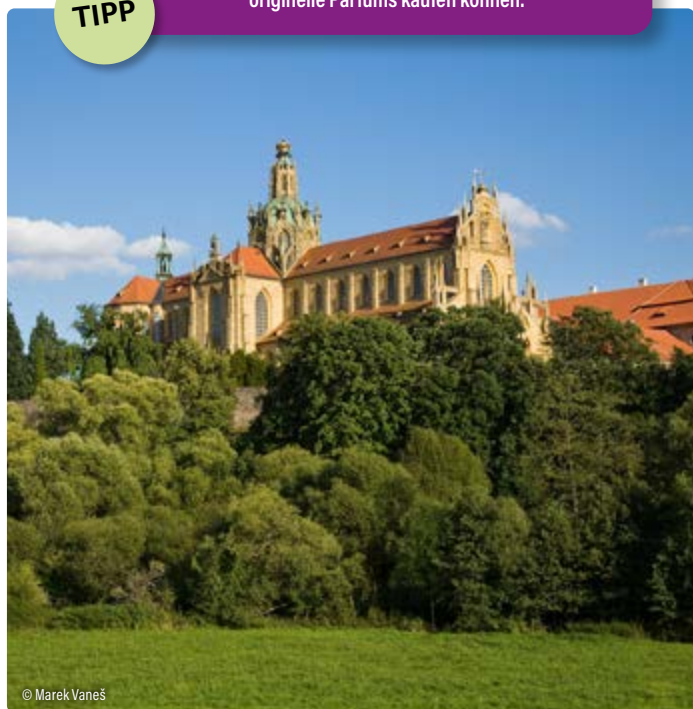
12.

## Kloster Kladruba

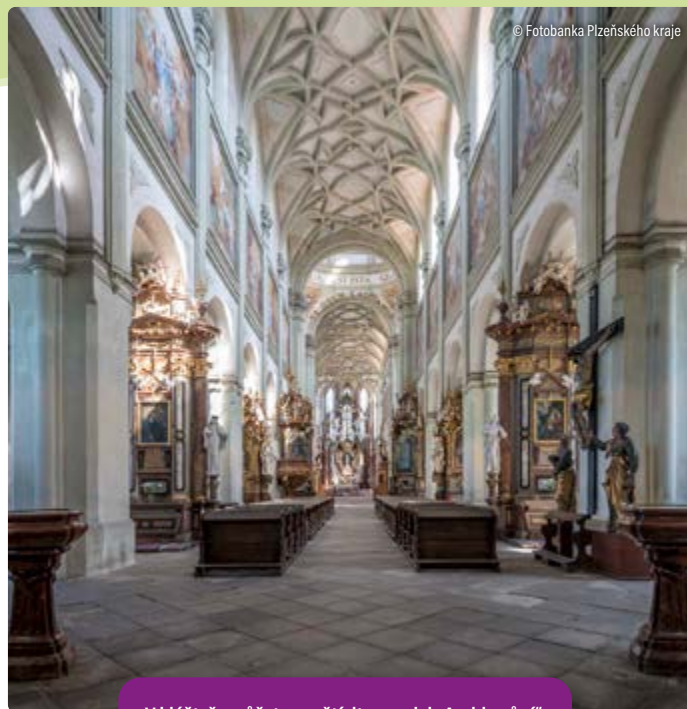
Der massive Komplex des im Jahr 1115 von Fürst Vladislav I. gegründeten Benediktinerklosters befindet sich in der Nähe der Stadt Stříbro. Zu Beginn des 14. Jahrhunderts war Kladruba eines der reichsten Klöster im böhmischen Königreich. Die einzigartige Klosterkirche Mariä Himmelfahrt, St. Wolfgang und St. Benedikt, ursprünglich eine dreischiffige romanische Basilika, wurde im 18. Jahrhundert von Jan Blažej Santini in einem einzigartigen barocken gotischen Stil prächtig umgebaut. Im Jahr 1825 wurde das Kloster Kladruba von Feldmarschall Fürst Alfred I. Windischgrätz gekauft, dessen Familie hier eine Brauerei errichtete und eine umfangreiche Bibliothek und ein Familienarchiv unterbrachte. Im Kloster finden zahlreiche kulturelle Veranstaltungen statt - Konzerte, historische Jahrmärkte, Weihnachtsführungen und das Kladruba-Sommerfest.

Im Kloster können Sie die Ausstellung „Archiv der Düfte“ besuchen, in der Sie mehr als 120 Düfte riechen oder originelle Parfüms kaufen können.

TIPP



© Marek Vaneš



© Fotobanka Plzeňského kraje

V klášteře můžete navštívit expozici „Archiv vůní“, kde si lze přivonět k více než 120 vonným látkám, či si zakoupit originální parfémy.

TIP

## Kláster Kladruba

Mohutný komplex benediktinského klášteře z roku 1115, založený knížetem Vladislavem I., se nachází nedaleko města Stříbra. Na počátku 14. století patřily Kladruba mezi nejbohatší klášteře v českém království. Součástí areálu je jedinečný klášterní kostel Nanebevzetí Panny Marie, sv. Wolfganga a sv. Benedikta. Původně byla románská trojlodní basilika v 18. století velkolepě přestavěná Janem Blažejem Santinim ve stylu unikátní barokní gotiky. Roku 1825 koupil kladrubský klášter polní maršál kníže Alfred I. Windischgrätz, jehož rod zde nechal postavit pivovar a soustředil zde rozsáhlou knihovnu i rodinný archiv. V klášteře se koná mnoho kulturních akcí - koncerty, historické jarmarky, vánoční prohlídky a také festival Kladrubské léto.

📍 Správa klášteře Kladruba, Pozorka 1, 349 61 Kladruba u Stříbra

☎ 00420 374 631 773

🕒 Otvorení: April - Oktober

Návštěvní doba: duben - říjen

🌐 klaster-kladruba.cz







13.

## Staatliche Burg und Schloss Český Krumlov (UNESCO)

Das barocke Schlosstheater auf dem Schloss Český Krumlov repräsentiert eine ausgereifte Barockszene. Das Theater mit seiner originalen Ausstattung, die sowohl in der Realität als auch in einer reichen archivarischen Dokumentation erhalten ist, ist in dieser Hinsicht weltweit einzigartig. Nur das schwedische Königliche Theater in Drottningholm bei Stockholm aus dem Jahr 1766 ist mit dem Barocktheater in Krumlov vergleichbar. Das Gelände des Schlosses Český Krumlov grenzt an einen einzigartigen weitläufigen Barockgarten, der in der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts angelegt wurde. Er besteht aus mehreren Gärten mit eigener architektonischer Gestaltung, die stufenförmig nacheinander angelegt wurden. Das architektonische Juwel des Schlossgartens ist das Rokoko-Lustschloss Bellarie.

TIPP

Das rotierende Auditorium im Barockgarten des Schlosses von Český Krumlov bietet in Sommernächten außergewöhnliche Aufführungserlebnisse im Theater mit der höchsten Decke der Welt.



© Good Agency s.r.o.



© Andrea Maxová

Výjimečný zážitek z představení konaného za letní noci, v divadle s nejvyšším stropem na světě, nabízí zájemcům Otáčivé hlediště v barokní zahradě zámku v Českém Krumlově.

TIP

## Státní hrad a zámek Český Krumlov (UNESCO)

Zámecké barokní divadlo na zámku v Českém Krumlově reprezentuje vyspělou barokní scénu. Divadlo s původním divadelním fondem, dochovaným jak v předmětných reáliích, tak i v bohaté archivní dokumentaci, je v tomto ohledu nepochybně světovým unikátem. S krumlovským barokním divadlem je srovnatelné pouze švédské královské divadlo v Drottningholmu u Stockholmu z roku 1766. K areálu českokrumlovského zámku přiléhá unikátní rozsáhlá barokní zahrada založená ve 2. polovině 17. století. Jedná se o několik zahrad s vlastním architektonickým uspořádáním položených stupňovitě za sebou. Architektonickým klenotem zámecké zahrady je rokokový letohrádek Bellarie.

📍 Státní hrad a zámek Český Krumlov, Zámek 59, 381 01 Český Krumlov

📞 00420 380 704 721

📅 **Öffnungszeiten:** April – Oktober: Schloss und Garten  
ganzjährig geöffnet: Burgmuseum und Schlossturm

Návštěvní doba: duben–říjen: zámek a zahrada

celoročně otevřeno:

Hradní muzeum a zámecká věž

🌐 [www.zamek-ceskykrumlov.cz](http://www.zamek-ceskykrumlov.cz)





14.

## Schloss Lnáře

Das frühbarocke vierflügelige Schloss wurde Mitte des 17. Jahrhunderts von Aleš Ferdinand Vratislav von Mitrovic in der Nachbarschaft eines älteren Adelssitzes im Stil der Gotik und der Renaissance erbaut. Der Zugang zum Schloss erfolgt über eine barocke Ziegelsteinbrücke mit sechs Heiligenstatuen. Die Innenräume sind mit Gemälden mythologischer, Landschafts- und Genrethemen aus der Barock- und Rokokozeit geschmückt. Besonders wertvoll sind der große Saal, wo die Malerei durch reiche Stuckarbeiten ergänzt wird, und die Schlosskapelle des heiligen Josef, die mit Szenen aus dem Leben der Heiligen Familie und Josefs von Ägypten geschmückt ist. Das Schloss ist von einem Park umgeben, in dessen vorderem Teil sich eine Sammlung von elf frühklassizistischen Statuen antiker Götter von Ignaz Michael Platzer befindet, wobei im östlichen Teil ein türkischer Pavillon aus der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts steht.

### TIPP

Neben historischen Schätzen beherbergt das Schloss auch eine Ausstellung zur Teichwirtschaft und das Katzenmuseum. Der Schlossgarten ist wegen seiner farbenfrohen Rhododendren berühmt



Kromě historických skvostů najdeme v zámku také expozici o rybníkářství a Muzeum kočky. Zámecká zahrada je proslulá pestrobarevnými rododendrony.

### TIP

## Zámek Lnáře

Raně barokní čtyřkřídlý zámek dal v sousedství staršího goticko-renesančního šlechtického sídla vystavět po polovině 17. století Aleš Ferdinand Vratislav z Mitrovic. Do zámku se vstupuje po vrcholně barokním zděném mostě s šesti sochami světců. Interiéry jsou zdobeny malbami s mytologickými, krajinnými a žánrovými náměty z období baroka a rokoka. Zvlášť hodnotný je velký sál v průčelí, kde malbu doplňuje bohatá štukatura, a zámecká kaple sv. Josefa zdobená výjevy ze života Svaté rodiny a Josefa Egyptského. Zámek obklopuje park, v jehož přední části se nachází kolekce jedenácti raně klasicistních soch antických bohů z dílny Ignáce Michaela Platzera, ve východní části pak turecký pavilon z první poloviny 19. století.

📍 Zámek Lnáře, Lnáře 1, 387 42 Lnáře

☎ 00420 604 401432

🕒 Otvorenost: Juni – September

Návštěvní doba: červen – září

🌐 [www.zameklnare.cz](http://www.zameklnare.cz)







15.

## Wallfahrtskirche Klokoty und Kapelle bei Dobrá Voda

Die zeitgenössische Barockgestalt erhielt die Kirche Anfang des 18. Jahrhunderts, nachdem sie die Gemeinde von Tábor an den Benediktiner-Orden aus Montserrat verkauft hatte. Die Kirche, die vom Werk des Architekten Jan Santini inspiriert war, wurde allmählich um Kreuzgänge und Kapellen ergänzt, wobei ein außerordentlich eindrucksvoller Komplex in Form eines doppelten Kreuzes entstand, der selbst mit den größten architektonischen Kostbarkeiten des europäischen Barocks vergleichbar ist. Zur Kirche führt eine uralte Lindenallee und weit gibt es die Kapelle U Dobré Vody, wo laut einer Sage die Jungfrau Maria erschien.

TIP

Klokoty ist etwa 1 km vom historischen Zentrum der Stadt Tábor entfernt. Sie können es bequem zu Fuß erreichen. Bei einem Teil des Weges handelt es sich um einen Kreuzweg mit einer wunderschönen Eichenbaumreihe.



© Jan Schinko



© Jan Schinko

Klokoty jsou vzdálené asi 1 km od historického centra města Tábor, kam se pohodlně dostanete pěšky. Část trasy vede křížovou cestou s krásným dubovým stromořadím.

TIP

## Poutní kostel Klokoty a kaple u Dobré Vody

Současnou barokní podobu získal kostel počátkem 18. století poté, co jej tábořská obec prodala řádu benediktinů z Montserratu. Kostel, který byl patrně inspirován dílem architekta Jana Santiniho, byl postupně doplněn o ambity a kaple, čímž vznikl mimořádně působivý komplex ve tvaru dvojitého kříže schopný srovnání i s největšími architektonickými skvosty evropského baroka. Ke kostelu vede prastará lipová alej a nedaleko se nachází kaple u Dobré Vody, kde se dle pověsti zjevila Panna Maria.

Římskokatolická farnost Tábor-Klokoty,  
Staroklokotská 1, 390 03 Tábor

00420 384 232 584

Ganzjährig geöffnet

Celoročně otevřeno

[www.klokoty.cz](http://www.klokoty.cz)





16.

## Hološovice (UNESCO) – Bauernbarock

Der fast völlig erhaltene mittelalterliche Komplex von Wohnhäusern und Speichern ist durch Zaunmauern, Tore und gewölbte Einfahrten mit dem Dorfplatz verbunden. Diese Anordnung zusammen mit erhaltener Stuckverzierung (das sog. Volks- oder Bauernbarock) an den meisten Giebeln verleiht dem ganzen Dorf eine unwiederholbare Atmosphäre und eine einzigartige Gestalt. Im Dorf gibt es Bauernhöfe mit Speichern, Scheunen, Stallungen und einem Auszugshaus sowie eine Dorfschmiede, ein Gasthaus und eine Dorfkapelle. Zu den einzigartigen Bauwerken gehören Wasserbrunnen mit einer Holzkolbenpumpe vor den Bauernhöfen.

## TIPP

Im Dorf finden Sie zwei südböhmische Gasthäuser, in denen Sie die traditionelle böhmische Küche probieren können. Weiters können Sie auch das Bauernmuseum oder die Keramikwerkstatt besuchen.



© Filip Bláha



© Good Agency s.r.o

Ve vesnici najdete dvě jihočeské hospody, ve kterých můžete ochutnat tradiční pokrmy české kuchyně. Dále můžete navštívit selské muzeum nebo keramickou dílnu.

TIP

## Hološovice (UNESCO) – selské baroko

Jedná se o téměř zcela dochovaný středověký soubor obytných domů a sýpek, které jsou propojeny ohradními zdmi s brankami a klenutými vjezdy do prostoru návsí. Toto uspořádání spolu s dochovaným štukovým dekorem (tzv. lidové nebo selské baroko) na většině průčelí dává celé vsi neopakovatelnou atmosféru a výraz. Ve vsi najdete statky se sýpkami, stodolami, maštalemi a výměnky, ale také kovárnu, hostinec a kapličku. Unikátní jsou i studny s dřevěnou pístovou pumpou před usedlostmi.

Informační centrum Hološovice, Hološovice 43, 373 84 p. Dubné

00420 387 982 145

Ganzjährig geöffnet

Celoročně otevřeno

www.holosovice.eu







17.

## Wallfahrtskirche St. Salvator in Donaustauf (Landkreis Regensburg)

Schon die Gründungsgeschichte ist beachtenswert: Im Jahr 1388 sollen drei Soldaten während einer Belagerung der Donaustauffer Burg Behälter mit Hostien gestohlen und bei Donaustauf im Wald versteckt haben. Als man die Hostien dort wiederfand und von Heilungen berichtet wurde, führte dies zu einer Pilgerbewegung und 1389 zum Bau der Kirche. In der Folge gewann die Wallfahrt nach St. Salvator zusehends an Bedeutung und machte bis 1607 mehrfache Erweiterungen des Kirchenbaus erforderlich. In den Jahren 1743 bis 1745 ließ der damalige Pfarrer und Dechant Friedrich Weinzierl die Kirche barockisieren. Dabei entstanden der Freskenzyklus mit 13 Deckengemälden von Otto Gebhard, einem Schüler der Gebrüder Asam, sowie der Hochaltar des Bildhauers Anton Neu im Stil des Barock-Rokoko. Ebenfalls sehr sehenswert sind das Orgelgehäuse mit seinem Rokomuschelwerk und die barocke Kanzel. 100 Jahre später wurde St. Salvator optisch erneut der gerade fertiggestellten Walhalla angepasst. Durch die zahlreichen An- und Umbauten ist die Kirche architektonisch sehr interessant, vereint sie doch in sich gotische, spätgotische, barocke und neuromanische Elemente.



Von der nahegelegenen Walhalla genießt man einen herrlichen Ausblick über das Donautal. Auch die Burgruine Donaustauf lohnt einen Besuch.

TIPP



Z nedaleké Valhaly se naskýtá nádherný výhled na údolí Dunaje. Za návštěvu stojí také zřícenina hradu Donaustauf.

TIP

## Poutní kostel sv. Salvátora v Donaustaufu (okres Regensburg)

Pozoruhodný je samotný příběh založení kostela: v roce 1388 při obléhání hradu Donaustauf prý tři vojáci ukradli nádoby s hostiemi a ukryli je v lese nedaleko Donaustaufu. Poté co tam byly hostie nalezeny a začaly se šířit zvěsti o uzdraveních, zahájilo poutnické hnutí roku 1389 výstavbu kostela. Poutě ke svatému Salvátorovi postupně nabývaly na významu a do roku 1607 si vyžádaly několik rozšíření budovy kostela. V letech 1743 až 1745 nechal tehdejší farář a děkan Friedrich Weinzierl kostel přestavět do barokní podoby. Vznikl tak cyklus fresek se 13 nástrojnými malbami od Otta Gebharda, žáka bratří Asamů, a hlavní oltář od sochaře Antona Neua v barokně-rokokovém stylu. Za prohlídku stojí také varhanní skříň s rokokovými mušlemi a barokní kazatelna. O 100 let později byl vzhled kostela svatého Salvátora upraven dle podoby právě dokončené Valhaly. Díky četným přístavbám a přestavbám je kostel architektonicky velmi zajímavý a kombinuje gotické, pozdně gotické, barokní a novorománské prvky.

📍 Wallfahrtskirche St. Salvator, Walhallastraße 5, 93093 Donaustauf

📞 0049 940 395 020

🕒 Keine einheitlichen Öffnungszeiten

Bez stanovené otevírací doby

🌐 [www.donaustauf.de/kultur-freizeit-](http://www.donaustauf.de/kultur-freizeit-und-tourismus/tourismus/)

[und-tourismus/](http://www.donaustauf.de/kultur-freizeit-und-tourismus/tourismus/)

[/sehenswuerdigkeiten/](http://www.donaustauf.de/kultur-freizeit-und-tourismus/tourismus/)

[/wallfahrtskirche-sankt-salvator/](http://www.donaustauf.de/kultur-freizeit-und-tourismus/tourismus/)





18.

## Wallfahrtskirche Maria Hilf in Amberg

Es war während des 30-jährigen Krieges, als die Stadt Amberg 1633 bis 1634 von der Pest heimgesucht wurde. In ihrer Not rief die Bevölkerung die Gottesmutter Maria an und gelobte eine jährliche Wallfahrt, wenn sie von der Plage erlöst würde. Nachdem sich die Seuche tatsächlich abschwächte, errichtete man einen ersten Kapellenbau. Dieser brannte 1646 aus, wobei das dortige Marienbild auf wundersame Weise verschont blieb. Der Bau wurde wiederhergestellt und 1651 geweiht. Ab 1697 erfolgte die Errichtung einer größeren Kirche im Barockstil, die nach den Plänen von Wolfgang Dientzenhofer durch den Amberger Baumeister Georg Peimbl bis 1703 verwirklicht wurde. Nach der Weihe 1711 schloss sich 1726 der Bau des Kirchturms an. Für die Gestaltung der umfangreichen Deckenfresken aus dem Jahr 1717 zeichnete Cosmas Damian Asam verantwortlich. Die Stuckarbeiten und der Hochaltar stammen von Paul d'Anglio und Giovanni Battista Carlone. Das Herzstück der Wallfahrtskirche ist jedoch das aus den Flammen gerettete Marienbild, bei dem es sich um eine Kopie einer Madonnendarstellung von Lukas Cranach handelt.

TIPP

Das Waldgebiet rund um die Wallfahrtskirche lädt zu erholsamen Spaziergängen ein und vom Kirchvorplatz eröffnet sich ein herrlicher Ausblick auf Amberg. Anfang Juli findet zudem das einwöchige Bergfest statt.



© Tilman



© Mario Kick

Zalesněná oblast kolem poutního kostela vybízí k odpočinkovým procházkám a z nádvoří kostela se otevírá nádherný výhled na Amberg. Na začátku července se zde také koná týdenní horská slavnost.

TIP

## Poutní kostel Panny Marie Pomocné v Ambergu

Během třicetileté války, v letech 1633 až 1634, postihla město Amberg morová epidemie. Obyvatelé v nouzi vzývali Pannu Marii a slíbili si, že pokud se moru zbaví, budou se zde každoročně konat poutě. Poté, co mor skutečně ustoupil, byla postavena první kaple. Ta v roce 1646 vyhořela, přičemž tamní obraz Panny Marie byl jako zázrakem ušetřen. Stavba byla obnovena a vysvěcena v roce 1651. Od roku 1697 byl budován větší kostel v barokním slohu, který byl dokončen roku 1703, podle plánů Wolfganga Dientzenhofera, amberským stavitelem Georgem Peimblem. Po vysvěcení v roce 1711 byla roku 1726 postavena kostelní věž. Autorem rozsáhlých nástropních fresek z roku 1717 je Cosmas Damian Asam. Autory štukatur a hlavního oltáře jsou Paul d'Anglio a Giovanni Battista Carlone. Ústředním dílem poutního kostela je však obraz Panny Marie zachráněný z plamenů, který je kopií vyobrazení Madony od Lukase Cranacha.

Wallfahrtskirche Maria Hilf, Auf dem Mariahilfberg 3, 92224 Amberg

0049 9621 37606 0

Ganzjährig geöffnet

Celoročně otevřeno

www.mariahilfberg-amberg.de







19.

## Wallfahrtskirche Mariä Geburt Neukirchen beim Heiligen Blut (Landkreis Cham)

Sie ist eine der bedeutendsten bayerischen Wallfahrtsorte: Die Wallfahrtskirche Mariä Geburt in Neukirchen beim Heiligen Blut. Im Jahr 1419 soll eine Bauersfrau aus dem böhmischen Loučim während des Hussitenkrieges eine Marienstatue in die hiesige Kapelle gerettet haben. Ein Hussitenführer versuchte vergeblich, die Figur durch einen Schwertstich zu zerstören, woraufhin aus dieser eine blutartige Flüssigkeit troff. Der bayerische Herzog Maximilian I. veranlasste ab 1614 den Ausbau zur Kirche. 1656 wurden die Franziskaner mit der Betreuung der Wallfahrt beauftragt und erhielten 1667 die Erlaubnis zur Errichtung der Klosterkirche, die man direkt an den Chor der Wallfahrtskirche anschloss. So entstand der einzigartige Altarraum mit seinem Doppelaltar, der beide Kirchen miteinander verbindet. Der von Augsburger Goldschmieden gestaltete Hochaltar stammt aus den Jahren 1750 bis 1752. Sehr sehenswert sind zudem die Seitenaltäre, die Betstühle mit ihrem geschnitzten Rokokomuschelwerk und die von Kurfürstin Anna Maria gestiftete Orgel. Seit jeher ist die Wallfahrtskirche Mariä Geburt auch das Ziel zahlreicher Pilger aus Böhmen.

TIPP

Im Wallfahrtsmuseum am Marktplatz kann man sich näher über die Geschichte der Wallfahrt informieren. In den Sommermonaten findet hier auch die Veranstaltungsreihe „Kultur im Schloss“ statt.



© Tourist-Info Neukirchen



© Günther Bauernfeind

V poutním muzeu na náměstí se můžete dozvědět více o historii poutí. V letních měsících se zde také koná cyklus akcí „Kultura na zámku“.

TIP

## Poutní kostel Narození Panny Marie v Neukirchenu beim Heiligen Blut (okres Cham)

Jedná se o jedno z nejvýznamnějších bavorských poutních míst: poutní kostel Narození Panny Marie v Neukirchenu beim Heiligen Blut (U Svaté krve). Za husitských válek v roce 1419 prý zachránila manželka sedláka z Loučimi v Čechách sošku Panny Marie v místní kapli. Husitský vůdce se marně pokoušel zničit sochu úderem meče, načež z ní odkapávala tekutina podobná krvi. Roku 1614 nechal bavorský vévoda Maximilián I. kostel rozšířit. V roce 1656 byla péče o poutní místo svěřena františkánům, kteří v roce 1667 získali povolení ke stavbě klášterního kostela, který byl přímo spojen s chórem poutního kostela. Tak vznikla unikátní svatyně s dvojitým oltářem, která oba kostely spojuje. Hlavní oltář, navržený zlatníky z Augsburgu, pochází z let 1750 až 1752. Za pozornost stojí také boční oltáře, modlitební stánky s vyřezávanými rokokovými hřebínky a varhany darované kurfiřtkou Annou Marií. Poutní kostel Narození Panny Marie byl vždy cílem mnoha poutníků z Čech.

📍 Wallfahrtskirche, Kirchstraße 12, 93453 Neukirchen b. Hl. Blut

☎ 0049 99471223

🗺 Ganzjährig geöffnet

Celoročně otevřeno

🌐 [www.neukirchen.bayern/de/wallfahrtskirche.html](http://www.neukirchen.bayern/de/wallfahrtskirche.html)





## Stiftsbasilika Waldsassen (Landkreis Tirschenreuth)

In der nördlichen Oberpfalz findet sich ein echtes Kleinod barocker Baukunst: Die Stiftsbasilika Waldsassen. Von 1685 bis 1704 errichtet, zählt sie zu den prächtigsten Barockkirchen Süddeutschlands und war zum Zeitpunkt ihrer Entstehung neben dem Passauer Dom der größte Sakralbau Bayerns. Verschiedene bedeutende Architekten und Künstler aus ganz Europa haben sich hier verwirklicht und der hochbarocken Pfeilerbasilika ihr Erscheinungsbild böhmischer und italienischer Prägung verliehen. Neben den Baumeistern Abraham Leuthner, Georg und Christian Dientzenhofer sowie Bernhard Schießer sind die Stuckateure Giovanni Battista Carlone und Martin Hirsch, der Bildhauer Karl Stilp und der Maler Johann Jakob Stevens von Steinfels aus Prag zu nennen. Letzterer schuf die umfangreichen Fresken, die an der

Decke im Chor Szenen der überlieferten Gründungsgeschichte des Klosters darstellen. Das Altarbild von Johann Andreas Wolff zeigt die Himmelfahrt Mariens. Eine Besonderheit sind die „Heiligen Leiber“, zwölf umfangreich geschmückte Reliquien, davon zehn Ganzkörperreliquien von Katakombenheiligen aus Rom, die auf den Seitenaltären in Schreinen ausgestellt sind und die größte Reliquiensammlung ihrer Art bilden.

**TIPP**

Am ersten Sonntag im August wird in Waldsassen das „Heilige-Leiber-Fest“ begangen. Sehr sehenswert ist auch die weltberühmte Stiftsbibliothek der Abtei Waldsassen.



První neděli v srpnu se ve Waldsassen slaví „Svátek svatých těl“. Za návštěvu stojí také světoznámá klášterní knihovna v opatství Waldsassen.

**TIP**

## Basilika Waldsassen (okres Tirschenreuth)

Ve severní části Horní Falce se nachází skutečný skvost barokní architektury: basilika ve Waldsassen. Byla postavena v letech 1685 až 1704 a je jedním z nejvelkolepějších barokních kostelů v jižním Německu. V době svého vzniku byla vedle pasovského dómu největší sakrální stavbou v Bavorsku. Pracovali zde různí významní architekti a umělci z celé Evropy, kteří vtiskli vrcholně barokní sloupové bazilice český a italský ráz. Vedle stavitelských mistrů Abrahama Leuthnera, Georga a Christiana Dientzenhoferých, stejně jako Bernharda Schießera je třeba zmínit štukatéry Giovanniho Battistu Carloneho a Martina Hirsche, sochaře Karla Stilpa a malíře Johanna Jakoba Stevense von Steinfelse z Prahy. Poslední z nich vytvořil na stropě v chóru rozsáhlé fresky zobrazující výjevy z dochované historie založení kláštera. Oltářní obraz od Johanna Andree Wolffa zobrazuje Nanebevzetí Panny Marie. Zvláštností jsou „svatá těla“. Jedná se o dvanáct bohatě zdobených relikvií, z nichž deset patří mezi celotělové relikvie katakombových světců z Říma, které jsou vystaveny ve svatyních na bočních oltářích a tvoří největší sbírku relikvií svého druhu.

📍 Stiftsbasilika Waldsassen, Basilikaplatz 6, 95652 Waldsassen

☎ 0049 96321387

🕒 Ganzjährig geöffnet

Celoročně otevřeno

🌐 [www.pfarrei-waldsassen.de/](http://www.pfarrei-waldsassen.de/)  
[/basilika/basilika-waldsassen](http://basilika/basilika-waldsassen)







21.

## Stift Herzogenburg

Über 900 Jahre Kloster-Geschichte spiegeln sich im historischen Stift Herzogenburg wider. Sein barocker Neubau erfolgte ab 1714 durch die berühmten Baumeister Jakob Prandtauer und Joseph Munggenast. Die prächtige, heute umfassend revitalisierte Stiftsanlage ist der Mittelpunkt des Lebens der Augustiner-Chorherren. Dazu beherbergt die große Kunst-Sammlung wertvolle Exponate von der Gotik bis heute. Festsaal, Schatzkammer, Bibliothek und Münzkabinett sowie der barocke Bilder-Saal untermauern die große kunsthistorische Bedeutung des Stifts.

Das Stift Herzogenburg gilt als der wichtigste Bau des österreichischen Spätbarocks – und beheimatet eine prunkvolle Orgel von Johann Hencke. Daneben liegt die Osterkapelle für das private Gebet. Umgeben ist das Stift von zahlreichen Gärten, wie dem Prälatengarten mit Springbrunnen und dem blühenden Rosengarten. Der liebevoll eingerichtete Klosterladen bietet nicht nur spirituelle Bücher und CDs, sondern auch Weine und Fruchtsäfte.

TIPP

Besonders gerne wird das Stift übrigens zu Fuß besucht – schließlich liegt es direkt am Jakobsweg (Streckenabschnitt Purkersdorf-Göttweig). Darum ist es mittlerweile auch ein beliebter Pilgerort.



© weinfranz.at



© weinfranz.at

Kláster je oblíbený zejména mezi pěšími návštěvníky – nachází se totiž přímo na Svatojakubské cestě (úsek Purkersdorf-Göttweig). Proto se stal oblíbeným poutním místem.

TIP

## Opatství Herzogenburg

V historickém opatství Herzogenburg se odráží více než 900 let klášterní historie. Jeho nová barokní budova byla postavena v roce 1714 slavnými architekty Jakobem Prandtauerem a Josefem Munggenastem. Velkolepý klášterní komplex, který je nyní rozsáhle revitalizován, je centrem života řádových kanovníků augustiniánů. V rozsáhlé umělecké sbírce se navíc nacházejí cenné exponáty od gotiky až po současnost. Obřadní síň, klenotnice, knihovna, mincovna i barokní obrazárna podtrhují velký uměleckohistorický význam kláštera.

Opatství Herzogenburg je považováno za nejvýznamnější stavbu rakouského pozdního baroka – jsou zde umístěny nádherné varhany od Johanna Henckeho. Vedle nich se nachází velikonoční kapele pro soukromé modlitby. Klášter je obklopen mnoha zahradami, například prelátskou zahradou s fontánami a kvetoucí růžovou zahradou. V láskyplně zařízeném klášterním obchodě jsou k dostání nejen duchovní knihy a CD, ale také vína a ovocné šťávy.

📍 Augustiner-Chorherrenstift Herzogenburg,  
Prandtauering 2, 3130 Herzogenburg

☎ 0043 2782 83112

🕒 **Öffnungszeiten:** April – Oktober

Návštěvní doba: duben – říjen

🌐 [www.stift-herzogenburg.at](http://www.stift-herzogenburg.at)





## Basilika Sonntagberg

Die barocke zweitürmige Basilika am Sonntagberg zählt zu den markanten Wahrzeichen des Mostviertels und bietet eine wunderschöne Fernsicht über die gesamte Region. Die heutige „Basilika minor“ wurde im 18. Jahrhundert von den weltberühmten Barockbaumeistern Jakob Prandtauer und Josef Munggenast erbaut. Besucher finden historische Sehenswürdigkeiten wie alte Fresken, die Schatzkammer, den Hochaltar oder den Türkenbrunnen. Die Basilika gehört zum Stift Seitenstetten und ist ein vielbesuchtes Ziel der Wallfahrer. 60 Prozent der Fläche am Sonntagberg werden landwirtschaftlich genutzt. Auch eine Vielzahl an Obstbäumen prägt das Landschaftsbild. Über Jahrhunderte hinweg bestimmte die Eisenindustrie die Entwicklung des Ortes.

Wer unter der Kuppel Platz nimmt und seinen Blick zum Himmel schweifen lässt, entdeckt wahrlich göttliche Kunstwerke. Dort erstreckt sich das Hauptwerk des Barockmalers Daniel Gran – die Fresken der Heiligen Dreifaltigkeit.

### TIPP

Die Schätze der Basilika Sonntagberg lassen sich am besten im Rahmen einer Kirchenführung erkunden. Der Panoramahöhenweg wiederum lädt zur Wanderung mit Aussicht ein und der Waldlehrpfad mit Spielplatz zum Familienspaziergang.



Poklady baziliky Sonntagberg si nejlépe prohlédnete při prohlídce kostela s průvodcem. Panoramatická stezka (Panoramahöhenweg) zase vybízí k výletu s krásným výhledem a lesní naučná stezka (Waldlehrpfad) s dětským hřištěm zve k rodinné procházce.

### TIP

## Bazilika Sonntagberg

Barokní dvouvěžová bazilika na hoře Sonntagberg je jednou z výrazných dominant Mostviertelu a nabízí nádherný daleký výhled na celý region. Dnešní „Baziliku minor“ postavili v 18. století světoznámí barokní stavitelé Jakob Prandtauer a Josef Munggenast. Návštěvníci zde najdou historické památky, jako jsou staré fresky, klenotnice, hlavní oltář nebo turecká kašna. Bazilika patří opatství Seitenstetten a je hojně navštěvovaným cílem poutníků.

V Sonntagbergu je 60 % plochy využíváno pro zemědělství. Krajinu charakterizuje také velké množství ovocných stromů. Po staletí určoval rozvoj obce železářský průmysl.

Pokud se posadíte pod kopuli a zamíříte svůj pohled k nebi, objevíte skutečně božská umělecká díla. Rozprostírá se zde hlavní dílo barokního malíře Daniela Grana – fresky Nejsvětější Trojice.

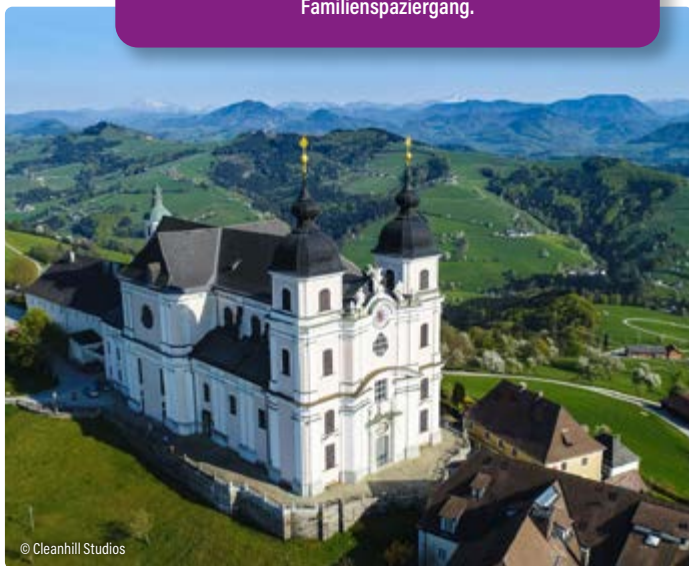
📍 Basilika Sonntagberg, Sonntagberg 1, 3332 Sonntagberg

☎ 0043 7448 21572

🕒 Otvorené: Oštermontag bis Allerheiligen

Návštevňi doba: Velikonoční pondělí až svátek Všech svätých

🌐 [www.sonntagberg.com](http://www.sonntagberg.com)





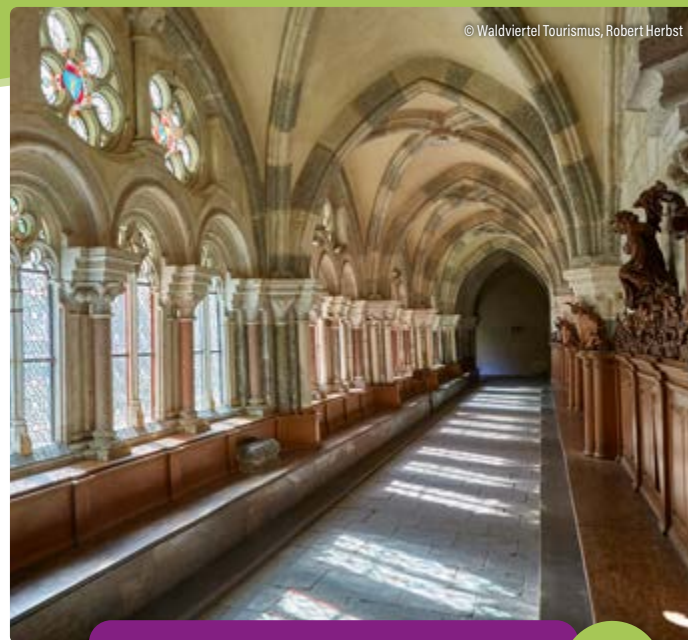


23.

## Zisterzienserstift Zwettl

Eingebettet in idyllische Wälder, Flusslandschaften und weitläufige Felder lädt das Stift Zwettl Besucher zur Einkehr und Besinnung ein. Es ist ein Ort voller Kraft und Ruhe – insgesamt ein Glanzstück an kulturellem Hochgenuss. Die imposante Stiftskirche mit der Egedacher-Orgel, der beeindruckenden Turmfassade und der weitläufigen Gartenanlage beeindruckt, bieten aber auch viel Raum, um seinen Gedanken freien Lauf zu lassen.

Kreuzgang, Brunnenhaus, Kapitelsaal, Dormitorium, Scriptorium und Necessarium: Aus kunsthistorischer Sicht findet man im Stift herausragende Beispiele mittelalterlicher Baukunst. Eine monumentale Turmfassade empfängt die Eintretenden. Im Inneren dominieren der mächtige Hochaltar, 16 Seitenaltäre, das intarsierte Chorgestühl und die bekannte Egedacher-Orgel. In liebevoller Handarbeit haben die Mönche rund um das Stift Plätze geschaffen, die an das Paradies erinnern sollen. Nach historischen Vorlagen revitalisiert, laden sie zum Verweilen und Flanieren ein. Auf den südseitig gelegenen Terrassen findet man Kräuter, Obst, Gemüse und im Naschgarten oder im Herbarium können Besucher ganz im Sinne von Hildegard von Bingen die Früchte der Natur kosten.



© Waldviertel Tourismus, Robert Herbst

Milovníkům barokní hudby nabízí opatství Zwettl ideální prostředí pro nezapomenutelná vystoupení, např. v rámci „letních Mezinárodních koncertních dní“.

TIP

TIPP

Liebhaber barocker Musik finden im Sommer bei den „Internationalen Konzerttagen Stift Zwettl“ die perfekte Kulisse für unvergessliche Aufführungen.



© Waldviertel Tourismus, Robert Herbst

## Cisterciácké opatství Zwettl

Opatství Zwettl, zasazené do krajiny idylických lesů, řek a rozlehlých polí vybízí návštěvníky k zastavení a zamyšlení. Je to místo plné síly a klidu – klenot v koruně kulturních prožitků. Velkolepý kostel s Egedacherovými varhanami, působivé průčelí věže a rozlehlé zahrady působí imponantně, ale zároveň nabízí dostatek prostoru k vlastnímu zamyšlení. Křížová chodba, studovna, kapitulní dům, dormitář, skriptorium a necessarium: z umělecko-historického hlediska najdeme v klášteře vynikající příklady středověké architektury. Návštěvníky vítá monumentální průčelí věže, interiéru dominuje mohutný hlavní oltář, 16 bočních oltářů, intarzované chórové lavice a slavné Egedacherovy varhany. S láskyplnou řemeslnou zručností vytvořili mniši v okolí kláštera místa, která připomínají ráj. Podle historických vzorů vybízejí návštěvníky k posezení a procházkám. Na terasách orientovaných na jih rostou bylinky, ovoce, zelenina a v přilehlé zahradě nebo bylinkovém altánu mohou návštěvníci ochutnat plody přírody v duchu Hildegardy von Bingen.

📍 Stift Zwettl, Stift Zwettl 1, 3910 Zwettl

📞 0043 2822 202 02 17

🕒 **Öffnungszeiten:** April – Oktober

Návštěvní doba: duben – říjen

🌐 [www.stift-zwettl.at](http://www.stift-zwettl.at)





24.

## Stift Altenburg

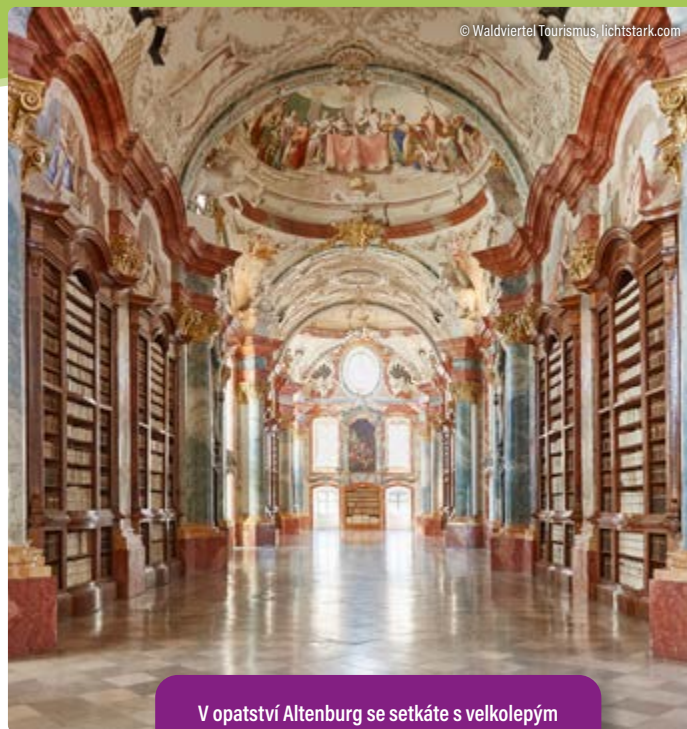
Über den Wäldern des Kampthals trifft im Benediktinerstift zu Altenburg vollendete Harmonie auf barocke Urständ'. Hier kommt man am Namen Paul Troger nicht vorbei. In mehrfacher Hinsicht entdeckt man im Stift Altenburg wahre Größe. Zumindest einmal im Leben sollte man hier gewesen sein. Viele Jahrhunderte lagen die Reste der mittelalterlichen Klosteranlage unter dem barocken Prunkbau verborgen. Das Kloster unter dem Kloster sozusagen. Jetzt sind diese fast vergessenen Zeugen des Klosterlebens wieder freigelegt: Kapitelsaal, Kreuzgang sowie das Skriptorium. Besucher begeben sich bei einer Führung auf eine spannende Zeitreise in längst vergangene Zeiten. Eine einmalige Gelegenheit, zwei Klosteranlagen im direkten Vergleich übereinander zu entdecken.

TIPP

Im Stift Altenburg trifft man auf große Kunst wie zum Beispiel Konzerte des Kammermusikfestivals Allegro Vivo oder Auftritte der Altenburger Sängerknaben.



© Waldviertel Tourismus, lichtstark.com



© Waldviertel Tourismus, lichtstark.com

V opatství Altenburg se setkáte s velkolepým uměním, například v rámci koncertů festivalu komorní hudby Allegro Vivo nebo s vystoupeními Altenburského chlapeckého sboru.

TIP

## Opatství Altenburg

Nad lesy Kampthalsu se v benediktinském opatství Altenburg snoubí dokonalá harmonie s barokním původem. Nemůžete tu přehlédnout jméno Paula Trogera, objevíte zde skutečnou velikost v mnoha ohledech – toto místo byste měli alespoň jednou navštívit. Pod velkolepou barokní stavbou se po mnoho staletí skrývaly pozůstatky středověkého kláštera, takřkajíc klášter pod klášterem. Nyní byli tyto téměř zapomenuté svědkové klášterního života znovu odkryti: klášterní kapitula, křížová chodba, či skriptorium. Při prohlídce s průvodcem se návštěvníci vydají na napínavou cestu zpět v čase do dob dávno minulých. Mají tak jedinečnou příležitost poznat dva klášterní komplexy v přímém srovnání.

📍 Stift Altenburg, Abt Placidus Much-Straße 1, 3591 Altenburg

☎ 0043 29823451

🕒 **Öffnungszeiten:** 27. April – 29. Oktober

Návštěvní doba: 27. dubna – 29. října

🌐 [www.stift-altenburg.at](http://www.stift-altenburg.at)







25.

## Stift St. Florian

Das Augustiner-Chorherrenstift St. Florian versteht sich als Ort der Begegnung und Andacht. Das Kloster gilt als wichtiges kulturelles Zentrum der Region. Mit seinen imposanten Barockräumen, dem Marmorsaal oder der 150.000 Werke umfassenden Bibliothek beeindruckt das Stift im Jahr mehrere tausend Besucherinnen und Besucher. Bei einer Stiftsführung können Sie diese und weitere Räume besichtigen und in die barocke Geschichte eintauchen. Ein absolutes Highlight ist die Bruckner-Orgel. Beim „Hörerlebnis Brucknerorgel“ erleben Sie die Königin der Orgeln live bei einem Kurzkonzert.

Ebenso zieht das Kloster jährlich viele Wallfahrerinnen und Wallfahrer aus der ganzen Welt an. Schließlich ist hier der Platz, wo der Heilige Florian, Märtyrer von Lorch und Landespatron von Oberösterreich, im Jahr 304 seine letzte Ruhestätte fand.

**TIPP**

Hörerlebnis Brucknerorgel: von Mai bis Oktober täglich (außer Dienstag und Samstag) um 14.30 Uhr.



© Werner Kerschbaummayr



© Pedagogie

Poslech Brucknerových varhan: od května do října denně (kromě úterý a soboty) ve 14.30 hodin.

**TIP**

## Opatství sv. Floriána

Klášteř augustinských kanovníků svatého Floriána se považuje za místo setkávání a zbožnosti. Je vnímán jako významné kulturní centrum regionu. Svými impozantními barokními místnostmi, mramorovým sálem nebo knihovnou se 150 000 exponáty zaujme klášteř několik tisíc návštěvníků ročně. Při prohlídce s průvodcem můžete navštívit tyto i další místnosti a ponořit se do barokní historie. Největším lákadlem jsou Brucknerovy varhany. Na akci „Zážitkový poslech Brucknerových varhan“ můžete královnu varhan slyšet při krátkém koncertu.

Klášteř také každoročně přitahuje mnoho poutníků z celého světa. Vždyť právě zde našel v roce 304 místo svého posledního odpočinku svatý Florián, mučedník z Lorchu a patron Horního Rakouska.

📍 Stift St. Florian, Stiftstraße 1, 4490 St. Florian 📞 0043 7224 8902

🕒 **Öffnungszeiten: Führungen: Mai-Oktober**  
täglich um 11.00, 13.00 und 15.00 Uhr

Návštěvní doba: prohlídky s průvodcem: květen-říjen  
denně v 11.00, 13.00 a 15.00 hodin

🌐 [www.stift-st-florian.at](http://www.stift-st-florian.at)









27.

## Wallfahrtskirche Christkindl bei Steyr

Die weltweit bekannte Wallfahrtskirche Christkindl geht zurück auf die wunderbare Heilung, die der Feuerwächter und Kapellmeister Ferdinand Sertl Ende des 17. Jahrhunderts erfahren hatte als er immer wieder an diesem Ort vor einem kleinen Jesuskind aus Wachs in der Aushöhlung eines Fichtenstammes betete. Der Abt des nahegelegenen Benediktinerstiftes Garsten Anselm Angerer ließ Anfang des 18. Jahrhunderts eine barocke Wallfahrtskirche erbauen. Nach dem Tod von Carlo Antonio Carlone und seinem Bruder Giovanni Battista Carlone wurde sie vom berühmten Barockbaumeister Jakob Prandtauer vollendet. Am barocken Hochaltar befindet sich das 10 cm große, aus Wachs geformte „Christkindl“. In einem Nebengebäude des Pfarrhofes ist die einzigartige, mechanische Krippe von Karl Klauđa (1855-1939) mit 300 beweglichen Figuren zu bewundern. Auch eine der größten Krippen der Welt, die Pöttmessaer Krippe, ist hier zu sehen.



TIPP

Gleich hinter der Kirche steht das Postamt Christkindl. Von dort aus können zur Weihnachtszeit Kinder ihre Wünsche an das Christkind richten.

© Berthold Heindl

Hned za kostelem se nachází pošta Christkindl. Odtud mohou děti v době Vánoc posílat svá přání Ježíškovi.

TIP

## Poutní kostel Christkindl u města Steyr

Světověznámý poutní kostel Christkindl má své kořeny v zázračném uzdravení, které zažil koncem 17. století správce požární nádrže a kapelník Ferdinand Sertl, když se na tomto místě opakovaně modlil k voskové sošce Jezulátka, kterou vložil do dutiny smrkového kmene. Opat nedalekého benediktinského kláštera Garsten Anselm Angerer zde nechal na počátku 18. století postavit barokní poutní kostel. Po smrti Carla Antonia Carloneho a jeho bratra Giovanniho Battisty Carloneho jej dokončil slavný barokní stavitel Jakob Prandtauer. Na barokním hlavním oltáři se nachází 10 cm vysoká soška jezulátka (Christkindl) vyrobená z vosku. V přístavku fary lze obdivovat unikátní mechanický betlém od Karla Klauďy s 300 pohyblivými figurkami. K vidění je zde také jeden z největších betlémů na světě, Pöttmessaerův betlém.

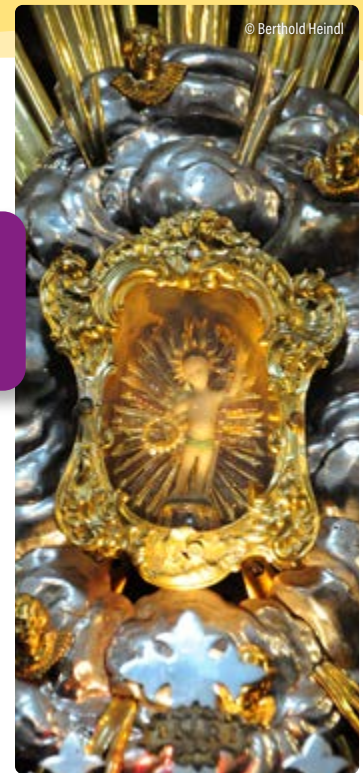
📍 Pfarre Christkindl, Christkindlweg 69, 4400 Steyr

☎ 00437252 54622

🕒 **Öffnungszeiten:** Für Gruppen ab 10 Personen sind Führungen in der Kirche und in der Krippenausstellung während des ganzen Jahres bei Voranmeldung im Pfarrbüro möglich.

Návštěvní doba: Pro skupiny od 10 osob jsou po celý rok po domluvě na farním úřadě k dispozici komentované prohlídky kostela a výstavy betlémů.

🌐 [www.pfarre-christkindl.at](http://www.pfarre-christkindl.at)



© Berthold Heindl



28.

## Die Dreifaltigkeitskirche in Stadl-Paura

Die Kirche wurde in den Jahren 1714 bis 1717 von Johann Michael Prunner aus Linz, nach einer Idee des Lambacher Abtes Maximilian Pagl, erbaut. Die künstlerische Ausstattung erfolgte in den Jahren 1718 bis 1725. Der Abt wollte ein Gotteshaus, das in seiner Anlage und Ausstattung den Einen und Dreifaltigen Gott versinnbildlichen sollte. Die besondere Art des Grundrisses, der durch Dreieck und eingeschriebenen Kreis die Einheit in der Dreiheit und die Dreiheit in der Einheit widerspiegelt, ermöglichte es, drei gleiche Kirchen zu einer zusammenzubauen.

In der Mitte eines jedes Dreiecksschenkels lädt ein Tor zum Betreten der Kirche ein. Von den drei Toren gelangt man jeweils zu den drei Altären, die in halbkreisförmigen Apsiden im Scheitel des durch den Grundriss vorgegebenen Dreiecks stehen.

Der Gott-Vater-Altar hat als Thema die Schöpfungsgeschichte und die Tugend des Glaubens. Der Gott-Sohn-Altar zeigt die Erlösung und die Tugend der Hoffnung. Am Heiligen-Geist-Altar sind das Pfingstwunder und die Tugend der Liebe dargestellt.



TIPP

Das einzigartige Barockjuwel in Blickweite des Stiftes Lambach entstand vor 300 Jahren, weil die Region von der Pest verschont blieb.

©Elija Oberndorfer

TIP

Tento jedinečný barokní skvost, na dohled od opatství Lambach, byl postaven před 300 lety, protože byl region ušetřen morové nákazy.

## Kostel Nejsvětější Trojice v obci Stadl-Paura

Kostel byl postaven v letech 1714 až 1717 Johannem Michaellem Prunnerem z Lince, a to podle návrhu opata Lambachu Maxmiliána Pagla. Umělecká výzdoba probíhala v letech 1718 až 1725. Opat chtěl mít modlitebnu, která by svým uspořádáním a vybavením symbolizovala jediného a trojjediného Boha. Zvláštní typ půdorysu, který pomocí trojúhelníku a vepsaného kruhu odráží jednotu v Trojici a Trojici v jednotě, umožnil spojit tři stejné kostely do jednoho.

Uprostřed každého trojúhelníkového ramene zve brána ke vstupu do kostela. Od všech tří bran se dostaneme ke třem oltářům, které stojí v půlkruhových apsidách na vrcholu trojúhelníku vymezeného půdorysem.

Tématem oltáře Boha-Otce je příběh stvoření a ctnost víry. Oltář Boha-Syna ukazuje vykoupení a ctnost naděje. Oltář Ducha svatého zobrazuje zázrak letnic a ctnost lásky.



©Elija Oberndorfer

- 📍 Pfarrverwaltungszentrum, Lambach/Stadl-Paura, Johann-Michael-Prunner-Straße, 4651 Stadl-Paura
- 📞 0043 7245 21710
- 🕒 **Öffnungszeiten:** Tagsüber von Ostersonntag bis Allerheiligen, außerhalb auf Anfrage. Führungen für Gruppen nach Absprache möglich. / **Návštěvní doba:** Během dne od Velikonoční neděle do svátku Všech svatých, mimo tyto dny na požádání. Prohlídky s průvodcem pro skupiny možné po dohodě.
- 🌐 [www.stift-lambach.at/](http://www.stift-lambach.at/)  
/dreifaltigkeitskirche-stadl-paura

